CANADIAN SPA CO.

1. Owners Manual
2. Manuel d’utilisation
3. Bedienungsanleitung

www.canadianspacompany.com

WARNING AVERTISSEMENT CANADA

- WARNING: CHILDREN SHOULD NOT USE SPAS OR HOT TUBS WITHOUT ADULT SUPERVISION
AVERTISSEMENT: NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SANS USRVEILLANCE

- WARNING: DO NOT USE SPAS OR HOT TUBS UNLESS ALL SUCTION GUARDS ARE INSTALLED TO PREVENT BODY AND HAIR ENTRAPMENT
AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ÉTRE ASPIRÉS, NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SI LES GRILLES DE PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS POUTES EN PLACE

- WARNING: PEOPLE USING MEDICATIONS AND/OR HAVING AN ADVERSE MEDICAL HISTORY SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR HOT TUB
AVERTISSEMENT: LES PERSONNES QUI PRENNENT DES MEDICAMENTS OU ONT DES PROBLEMES DE SANTE DEVRAIENT CONSULTER UN MEDICIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION

- WARNING: PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASES SHOULD NOT USE A SPA OR HOT TUB
AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION

- WARNING: TO AVOID INJURY, EXERCISE CARE WHEN ENTERING OR EXITING THE SPA OR HOT TUB
AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DES BLESSURES, USER DE PRUDENCE EN ENTRANT DANS UNE CUVE DE RELAXATION EN SORTANT

- WARNING: DO NOT USE DRUGS OR ALCOHOL BEFORE OR DURING THE USE OF A SPA OR HOT TUB, TO AVOID UNCONSCIOUSNESS AND POSSIBLE DROWNING
AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER L'ÉVANOUISSEMENT ET LA NOYADE ÉVENTUELLE, NE PRENDRE NI DROGUE NI ALCOOL AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION NI QUAND ON S'Y TROUVE

- WARNING: PREGNANT OR POSSIBLY PREGNANT WOMEN SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR A HOT TUB
AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES, QUE LEUR GROSSESSE SOIT CONFIRMÉE OU NON, DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE

- WARNING: WATER TEMPERATURE IN EXCESS OF 38 °C MAY BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH
AVERTISSEMENT: IL PEUT ETRE DANGEREUX POUR LA SANTE DE SE PLONGER DANS DE L' EEAU A PLUS DE 38 ºC

- WARNING: BEFORE ENTERING THE SPA OR HOT TUB, MEASURE THE WATER TEMPERATURE WITH AN ACCURATE THERMOMETER
AVERTISSEMENT: AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION MESURER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU Á L'AIDE D'UN THERMOMÉTRE PRÉCIS

- WARNING: DO NOT USE A SPA OR A HOT TUB IMMEDIATELY FOLLOWING STRENUOUS EXERCISE
AVERTISSMENT: NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION IMMÉDIATEMENT APRÉS UN EXERCISE FATIGANT

- WARNING: PROLONG IMMERSION IN A SPA OR HOT TUB MAY BE INJURIES TO YOUR HEALTH
AVERTISSEMENT:
L' UTILISATION PROLONGEE D' UNE CUVE DE RELAXATION PEUT ETRE DANGEREUSE POUR LA SANTE

- WARNING: DO NOT PERMIT OR USE ELECTRIC APPLIANCES (SUCH AS LIGHT, TELEPHONE, RADIO OR TELEVISION) WITHIN 1.5 M OF THIS SPA OR HOT TUB
AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, TÉLÉVISEUR ETC.) Á MOINS DE 1.5 M DE CETTE CUVE DE RELAXATION.

- CAUTION: MAINTAIN WATER CHEMISTRY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS
ATTENTION: LA TENEUR DE L'EAU EN MATIÉRES DISSOUTES DOIT ÉTRE CONFORME AUX DIRECTIVES DU FABRICANT

- WARNING: THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS CAN GREATLY INCREASE THE RISK OF FATAL HYPERTHERMIA IN HOT TUBS OR SPAS
AVERTISSEMENT:LA CONSOMMATION D' ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDERABLEMENT

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - USA

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING – To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are supervised at all times

A wire connector is provided on this unit to connect a minimum 8AWG (8.4mm2) solid copper conductor between this unit and any other metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5m) of the unit

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DANGER – Risk of Accidental Drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use this spa unless they are supervised at all times

DANGER – Risk of Injury. The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible and; Never operate spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with on rated less than the flow rate marked on the original suction fittings

DANGER – Risk of electric shock, install at least 5 feet (1.5m) from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of a meal surface if each metal surface is permanently connected by a minimum 8 AWG (8.4mm2) solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

DANGER – Risk of electric Shock. Do not permit any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 5 feet (1.5m) of a spa

WARNING – To reduce the risk of injury:
a) The water in a spa should never exceed 40ºC (104F). Water temperatures between 38C (100F) and 40°C are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes.

b) Since excessive water temperatures have a high potential for causeing fetal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possible pregnant women should limit spa water temperature to 38°C (100F)

c) Before entering a spa, the user should measure the water temperature since the tolerance of water temperature-regulating devices varies.

d) The us of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.

e) Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a spa.

f) Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medications may effect heart rate, blood pressure, and circulation.

Connect the spa to a circuit protected by a ground-fault circuit-interrupter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Contents, Sommaire, Inhalt

1. CONTENTS

1. QUICK REFERENCE: TREATMENT & MAINTENANCE
2. TABLE OF CONTENTS
3. PRE DELIVERY INSTRUCTIONS, INSTALLATION AND ELECTRICAL HOOKUP
4. SWIM SPA PRE-DELIVERY INSTRUCTIONS AND ELECTRICAL HOOKUP
5. COMMON WATER PROBLEMS – CAUSE AND REMEDY
6. MAINTENANCE/SANITISING/WATER PROBLEMS
7. HOW YOUR SPA FUNCTIONS & SPA SAFETY
8. SPA SAFETY & WINTERISING YOUR SPA
9. MR SPA4 CONTROL REFERENCE CARD
10. VS/GS501 CONTROL REFERENCE CARD
11-14. EL/GL CONTROL REFERENCE CARD
15-17. DIAGNOSTIC MESSAGES
18. SERVICING YOUR SPA FILTRATION SYSTEMS
19. LIMITED WARRANTY, TERMS, CONDITIONS & LIMITATIONS

2. SOMMAIRE

1 TRAITEMENT ET ENTRETIEN
2 SOMMAIRE
3- INSTRUCTIONS AVANT LIVRAISON, INSTALLATION ET BRANCHEMENTS ELECTRIQUES
4 INSTRUCTIONS AVANT LIVRAISON DE VOTRE SPA DE NAGE
5 PROBLEMES POUVANT SURVENIR SUR UN SPA : CAUSES ET SOLUTIONS
6 LE TRAITEMENT DE L'EAU : PROBLEMES ET SOLUTIONS
7 FONCTIONNEMENT ET SECURITE DU SPA
8 SECURITE - HIVERNAGE DU SPA
9 TABLEAU DE COMMANDES REFERENCE 9MRSPA4
10 TABLEAU DE COMMANDES REFERENCE VS/GS501
11-14 TABLEAU DE COMMANDES REFERENCE EL/GL
15-16 MESSAGES DIAGNOSTIC
17 ENTRETIEN DES SYSTEMES DE FILTRATION DU SPA
18 LIMITES DE GARANTIE, TERMES, CONDITIONS ET RESTRICTIONS

3. INHALT

1. Kurzanleitung: Wartung und Pflege
2. Inhaltsverzeichnis
3. Vorabanweisungen, Installation und elektrischer Anschluss
4. Swim Spa Vorabanweisungen und elektrischer Anschluss
5. geläufige Wasserprobleme - Ursache und Behebung
6. Wartung/Hygiene/Wasserprobleme
7. Wie Ihr Whirlpool funktioniert & Sicherheit
8. Sicherheit & winterfest machen Ihres Whirlpools
9. MRSPA4 Bedienungsanleitung
10. VS/GS501 Bedienungsanleitung
11-14 EL/GL Bedienungsanleitung
15-16 Diagnostische Codes
17. Pflege Ihres Whirlpool - Filtersystems
18. Garantie, Konditionen, Einschränkungen

INITIAL TREATMENT

• Fill spa with fresh water through skimmer basket. Do not use water from a water softener.

Before adding chemicals, it is important to find out your spa's water capacity in litres (See page 6)

1 Add 60 ml (2 oz) of Stain and Scale (Control) Inhibitor per1000 litres.
2 Once the spa has sufficient water for circulation,turn on power.
3 Add 30 ml. (1 oz) of Spa Clear per 1000 litres.
4 Using the test strips, balance pH to 7.2-7.6, Total alkalinity to 80-150 ppm.
5 Add a chlorine to spa.

DAILY MAINTENANCE

1 The spa must be left powered up at all times!
2 Test and maintain ideal levels of pH, Alkalinity, and Chlorine using the test strip.

WEEKLY MAINTENANCE

1 Add 30 ml of Stain and Scale Inhibitor per 1000 litres while water is circulating.
2 Add 30 ml of Spa Clear per 1000 litres.
3 Test and maintain ideal levels of pH, Alkalinity, and Chlorine using the test strip.

PERIODIC MAINTENANCE

1 Calcium and organic waste can build up on the filter. Use Filter Clean once every two months to prolong the life of the filter.
2 If foam appears, squirt a small amount of Defoamer on the area.
3 When to drain the spa: 1/3 x Gallons % average number of bathers per day i.e. 1/3 X 300 gallons % 2 = 50 Days.

* Important Note: In hard water areas use two to three times the recommended amount of stain and scale inhibitor (control). Damage caused by stain and scale build-up is not covered by warranty.

⚠ WARNING
REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION 1. Never place an electric appliance within 5 feet of spa.
REDUCE THE RISK OF CHILD DROWNING 1. Supervise children at all times. 2. Attach spa cover after each use.
REDUCE THE RISK OF OVERHEATING 1. Check with a doctor before use if pregnant, diabetic, in poor health, or under medical care. 2. Exit immediately if uncomfortable, dizzy, or sleepy. Spa heat can cause hyperthermia and unconsciousness. 3. Spa heat in conjunction with alcohol, drugs, or medication can cause unconsciousness.
WHEN PREGNANT , soaking in hot water for long periods can harm your fetus. Measure water temperature before entering 1. Do not enter spa if water is hotter than 100°F (38°C). 2. Do not stay in spa for longer than 10 minutes.

CONTENTS

1. QUICK REFERENCE: TREATMENT & MAINTENANCE
2. TABLE OF CONTENTS
3. PRE DELIVERY INSTRUCTIONS, INSTALLATION AND ELECTRICAL HOOKUP
4. SWIM SPA PRE-DELIVERY INSTRUCTIONS AND ELECTRICAL HOOKUP
5. COMMON WATER PROBLEMS – CAUSE AND REMEDY
6. MAINTENANCE/SANITISING/WATER PROBLEMS
7. HOW YOUR SPA FUNCTIONS & SPA SAFETY
8. SPA SAFETY & WINTERISING YOUR SPA
9. MRSPA4 CONTROL REFERENCE CARD
10. CAN100 CONTROL REFERENCE CARD

11-14. EL/GL CONTROL REFERENCE CARD

15-16. DIAGNOSTIC MESSAGES

17. SERVICING YOUR SPA FILTRATION SYSTEMS
18. LIMITED WARRANTY, TERMS, CONDITIONS & LIMITATIONS

WARRANTY CHECKLIST

Model:.....

Serial No:.....

Date Purchased:.....

Dealer:.....

LED Light: Yes ❑ No ❑

Heating : 1.5Kw ❑ 3Kw ❑ 5.5Kw ❑

Circ. Pump: Yes ❑ No ❑

Pump: 1❑ 2 ❑ 3 ❑ 4 ❑

Blower: Yes ❑ No ❑

Ozone: Yes ❑ No ❑

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

a) READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

b) A green coloured terminal marked G, GR, Ground, Grounding, or the ⏚ symbol* is located inside the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

** IEC Publication 417, Symbol 5019*

c) At least two lugs marked 'BONDING LUGS' are provided on the external surface or on the inside of the supply terminal box or compartment. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the hot tub or spa to these terminals with an insulated or bare copper conductor not smaller than No.6 AWG.

d) All field-installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware within 3m. of the spa or hot tub shall be bonded to the equipment grounding bus with copper conductors not smaller than No.6 AWG.

e) SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please register your warranty at
www.canadianspacompany.com

Positioning of your spa

When selecting a site for your spa, take into account the following:

A) Local Codes:

There may be certain restrictions and/or requirements that are particular to your locality. If in doubt, check with your local council.

B) Delivery Passageway:

The spa will arrive as a unit, and cannot be disassembled. Ideally the spa will be placed on a trolley, either on its side or on its base. The unit will then be rolled into place easily crossing grass, gravel, and small terrain anomalies. For safe and non-intrusive installation, we require an opening not less than the size of your spa (see dealer for current sizes) plus at least 40cm height for the trolley and a minimum of 5cm clearance on each side. If your access does not meet these conditions, or in the case of other obstacles (steps, fences, walls, steep hills, etc.) contact Canadian Spa Company for advice and conditions.

C) Location & Base:

A sheltered environment can result in lower operating and maintenance costs. You must allow 1 meter clearance for access to the spa's access panel for servicing.

- The site you select for your spa MUST be a flat, level continuous surface that fully contacts the bottom of the spa.
- Your new spa weighs between 300-450kg when dry, and when filled to capacity weighs 900-2300kg. Therefore a solid support is essential when the spa is mounted on a deck or ground level patio/floor. We recommend that you install your spa at ground level. This allows easy access to equipment.
- A 10 to 15cm thick re-enforced concrete slab is ideal, but not required. In most cases your spa can be placed on properly installed existing patios.
- The base must be at least the size of the bottom of your spa (see dealer for current sizes).
- Water should always drain away from the spa. DO NOT locate your spa in a low run-off area since melting snow or rain could flood the area and cause pump and equipment damage.
- DO NOT situate spa near or under overhead wires, keeping clear of all electrical appliances.

Installation and Electrical Hookup:

Have a licensed electrician run the required 230-volt power line to the spa installation site. This power line must be permanently connected (hard-wired) to the mains supply. Do not use extension cords or plug-in type connections. At the site where the spa is to be located leave 5 meters of cable and the appropriate cable gland. All electrical wiring to a spa must be installed by a qualified, licensed electrician, and meet local building/electrical codes. A certificate from the electrician verifying it has been tested must be obtained.

PLEASE NOTE: Failure to supply the recommended power will void the Manufacturer's Warranty !

- For all spas the power supplied must be red protected dedicated supply - see page 4 for supply rating

To connect your spa follow these instructions: Ensure that the power supply is shut off prior to hook up. To be done by qualified personnel only:

1) Remove the wooden access panel from the front of the spa cabinet.
2) To access the power terminal strip, remove the cover from the control box.
3) Feed the mains power supply into the box through one of the removable cable entry points. Fit the cable gland to the box and connect securely to the panel.
4) Connect wires to terminal block. All wires must be connected and tightened securely, or damage may result.
5) Replace the control box cover. Electrical hook-up is now complete.
6) A Green coloured terminal or a terminal marked Ground is located in the supply terminal box/compartment or on the side of the box. This terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying the equipment, to reduce the risk of electric shock.
7) "BONDING LUGS" are provided on the external surface of the supply terminal box/compartment. All field installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware within 3 m of the spa or hot tub must be bonded to the bonding lugs with a continuous copper wire equivalent in size to the supply conductors.

Electrical requirements (Europe)

Your swim spa runs on 230-240vac 50 Hz single phase.

There are two configurations you can run your swim spa on.

The minimum supply current is 45 amps, in this configuration the heater will disengage if all three pumps are turned on.

The second option is to have the heater on even when the entire spa is running on full speed; in very cold climates this may be desirable especially if using the spa outdoors in winter for hours on end. In this configuration a 60 amp supply is required.

The size of the wire required will be determined by the distance to the supply and the shielding method; your electrician will be able to advise you of the required wiring for your specific situation. (10 mil minimum@45 amps)

Access

The Swim spa will arrive assembled as a single unit on a pallet. It will weigh approx one metric ton and cannot be disassembled. For this reason you will need to have a crane or other mechanical method of unloading the spa and getting it to your site.

We recommend you book a contract lift where the lifting company will assess the situation and method of lift and carry insurance in case of accidental damage to the spa or the property. The spa warranty does not cover damage from installation. It is the responsibility of the customer or his agents be it crane company or lift operator to assess the lift and control all aspects of the moving of the spa, Canadian Spa Company will not take responsibility for any part of the moving of the spa, and cannot advise on the methods used to move the spa.

Base

The base for your swim spa must be a flat level surface that contacts the entire base of the spa. We recommend 15 cm of re-enforced concrete but any flat level base that is stable and will not shift or settle will suffice. If sinking your spa into the ground you need to provide adequate drainage for water so that the hole the spa sits in cannot flood as this will damage the electronics and electrical components. Also at least a meter of access to the entire front of the spa by the filters is required for component access. You are responsible for providing access and repair to access to the spa in case of fault.

	Europe	North America
Single Pump System	20 Amp	40 Amp
Single Pump with Blower	20 Amp	40 Amp
Twin Pump System	25 Amp	50 Amp
Twin Pump with Blower	32 Amp	50 Amp
Swim Spa	45 Amp	60 Amp

CHEMICAL SAFETY TIPS

1 Always add chemicals to water. Never add water to chemicals
2 Store chemicals in a cool dry place - out of reach of children.
3 In case of skin contact or if chemical is swallowed, follow emergency advice on product label.
4 Do not mix chemicals.
5 Do not smoke near chemicals or expose to open flame or heat source.
6 Keep chemical containers closed when not in use.

Water Balance:

Water balance is important to the overall performance of your spa. Every spas water conditions are unique due to location, water source, and frequency of use. Unbalanced water can damage the equipment, especially the heater element, make water uncomfortable for the user, and decrease the effectiveness of the disinfectant. Damage to equipment caused by improper water chemistry is not covered by warranty.

PH:

Simply, pH is a scale indicating whether spa water is basic, neutral, or acidic. Spa water should be slightly basic 7.8 is ideal with an ozonator in operation. Low pH below 7.2 can corrode the spa equipment will irritate the skin of bathers and will cause the sanitizer to be less effective. A low or high pH can be corrected by adding pH increaser or decreaser.

Alkalinity:

Total alkalinity is a measure of the alkaline in the water. This acts as a pH buffer or a pH stabiliser preventing large changes in the pH. The total alkalinity should be between 80 to 150 PPM, ideally 120ppm.

Low total alkalinity causes:

- The pH to wander.
- Corrosive water.
- Ineffective sanitation by disinfectives.

To raise the total alkalinity add Alkalinity Increaser.

High total alkalinity causes:

- Cloudy water.
- Scale formation.

To lower the total alkalinity balance your pH more often.

Calcium hardness:

Calcium hardness is the hardness of the water due to dissolved solids such as calcium.

Low calcium hardness causes:

- Corrosive water.
- Staining of spa.

To prevent this problem use a stain and scale inhibitor and, DO NOT use water from a water softener.

NOTE: It is advisable to have your supply tested for hardness and if needed adjust the hardness to neutral.

Spa Capacity (Litres)

Spa type	Volume
Montreal	980
Halifax	980
Vancouver	1273
Alberta	1650
Thunder Bay	1273
Victoria	1900
Niagara	1800
Swim Spa	7000
Alberta	1650
Winnipeg	1150

INITIAL TREATMENT

Fill spa with fresh water through skimmer basket. Do not use water from a water softener.
Before adding chemicals, it is important to find out your spa's water capacity in litres (See page 6)
1 Add 60 ml (2 oz) of Stain and Scale (Control) Inhibitor per1000 litres.
2 Once the spa has sufficient water for circulation,turn on power.
3 Add 30 ml. (1 oz) of Spa Clear per 1000 litres.
4 Using the test strips, balance pH to 7.2-7.6, Total alkalinity to 80-150 ppm.
5 Add a chlorine tablet to skimmer basket

DAILY MAINTENANCE

1 The spa must be left powered up at all times!
2 Test and maintain ideal levels of pH, Alkalinity, and Chlorine using the test strip.

WEEKLY MAINTENANCE

1 Add 30 ml of Stain and Scale Inhibitor per 1000 litres while water is circulating.
2 Add 30 ml of Spa Clear per 1000 litres
3 Test and maintain ideal levels of pH, Alkalinity, and Chlorine using the test strip.

PERIODIC MAINTENANCE

1 Calcium and organic waste can build up on the filter. Use Filter Clean once every two months to prolong the life of the filter.
2 If foam appears, squirt a small amount of Defoamer on the area.
3 When to drain the spa: 1/3 x Gallons % average number of bathers per day i.e. 1/3 X 300 % 2 = 50 Days.

* Important Note: In hard water areas use two to three times the recommended amount of stain and scale inhibitor (control)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Cloudy water	Suspended particles High pH (test to verify) Poor filtration High dissolved solids	Add spa clear Add Ph reducer Clean filter w/ Filter Clean Empty spa and re-fill
Coloured Water	Dissolved metals	Add Stain & scale inhibitor (control)
Foaming	Fragrance High concentration of oils, soaps and organic compounds	Reduce amount of fragrance Add Defoamer Rinse bathers and suits prior to entry
Scale deposits	High calcium level High pH High alkalinity	Add Stain & scale inhibitor (control) Balance pH
Odour	High level of organic contaminates	Increase the amount of Chlorine tabs and check Ozonator
Eye/skin irritation	Low pH and/or alkalinity Combined chlorine due to organic contamination	Add Alkalinity Increaser Increase the amount of Chlorine tabs and check Ozonator

Basic:

Water is drawn through the drains in the foot well and the skim filter on the side of the spa. Water is pumped through a filter, over the heater, into the Ozone Reaction Chamber and returns to the jets. Water entering the spa has been filtered, heated and mixed with air ready for use.
Note: A pressure switch on the heater ensures water flow over the heater before allowing the heater to energise.

Jets:

All regular jets can be flow adjusted by rotating the face of the jet. As the jet is turned clockwise the air at the jet is gradually reduced, then the water. As the jet is rotated counter-clockwise, water flow is increased then the water and air mix is increased.

Filter:

A weir is located on the skimmer. It is used to skim oils and floating pieces of debris from the surface of the spa.
(If applicable, the weir should be facing in to the skimmer opening.)

Air Controls:

Air Controls inject air into the jets via a venturi system. Rotating the left or right control from Min. to Max. activates the Air Control.
NOTE: The system functions when your jets are at full power only.
NOTE: On spas with “Turbo” Option, one or more Air Controls may not do anything as they have been made redundant.

FILLING YOUR SPA

Pre-Operational Check List:

1 Check that the filter(s) are installed.
2 Check that the skimmer basket is installed.
3 Check that the weir is installed.
4 Remove the spa access panel
5 Check that the electrical connections are correct and secure.
6 Check that the gate valves in the suction and discharge lines are in the open position. For plunger type valves ensure that the handle is in the fully up position. For Ball valve type shut off valves ensure the handle is in line with the water pipe.
7 Check that the spa drain valve is closed (Hose Bib).
8 Check all unions and fittings to ensure they are hand tight.
9 Place garden hose in filter intake and fill from cold water line. (Fill until water is approx. 6 inches or 15 cm. from overflowing)
10 Watch for leaks while filling. Sometimes fittings loosen during transport and installation.
11 Shut water off and remove garden hose.
12 Turn on the power.
13 Once pump has started ensure water is flowing freely in the spa.
14 Keep cover on, latched, and locked at all times when the spa is not in use.

SPA SAFETY

1 Parents must exercise caution to prevent unauthorised access. Make sure your spa cover is securely fastened when spa is not in use. There is NO GUARANTEE that the cover, actual lock or clip tie downs will prevent access to the spa.
2 Children must be closely supervised at all times when in or near the spa.
3 To prevent risk of injury resulting from body and/or hair entrapment, DO NOT remove suction fitting covers. The suction fittings in the spa are sized to match specific water flow created by the pump.
4 DO NOT operate the spa if the suction fitting(s) are broken or missing. When replacing suction fittings or pump heads, be sure the flow rates are compatible. Never exchange a suction fitting(s) with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting(s).
5 NEVER allow any electrical appliance (E.g.: telephone, radio, light television, etc.) within 3 meters of the spa, due to risk of electrical shock.
6 People with infectious diseases should NOT use a spa or hot tub.

Spa safety - Continued

7 To avoid injury, exercise caution when entering and leaving the spa or hot tub.
8 DO NOT use drugs or alcohol before or during spa use, these may lead to unconsciousness and possible drowning.
9 Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before spa use. Excessive water temperatures may damage the foetus or cause premature labour.
10 Spa water temperature should never exceed 104°F (40°C). Temperatures between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for healthy adults for up to twenty minutes. For young children, lower water temperatures are recommended. Check with your doctor.
11 Use an accurate thermometer before entering the spa or hot tub, to measure the water temperature
12 Never use a spa or hot tub immediately after strenuous exercise.
13 Consult your physician before using a spa or hot tub especially people with heart disease, diabetes, high or low blood pressure, a condition needing medical treatment, pregnant women, infants or the elderly.
14 Limit the time spent when using the spa since long exposures at warm temperatures can cause high body temperature. Symptoms may include dizziness, nausea, fainting, drowsiness, and reduced awareness, resulting in possible drowning. Prolonged immersion in a spa or hot tub may be hazardous to your health.
15 It is NOT recommended that the spa be used alone.
16 Maintaining proper water chemistry is necessary to ensure safe water and prevent possible damage to spa components.

HYPERTHERMIA

Prolonged water immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 37°C. The symptoms of hyperthermia include but are not limited to drowsiness, lethargy and an increase in the internal temperature of the body. The effects of hyperthermia include:
a Failure to recognise the need to exit spa;
b Physical inability to exit spa;
c Unawareness of impending hazard;
d Failure to perceive heat;
e Foetal damage in pregnant women
f Unconsciousness and danger of drowning.

WARNING: The use of alcohol or drugs can greatly increase the risk of hyperthermia in hot tubs and spas.

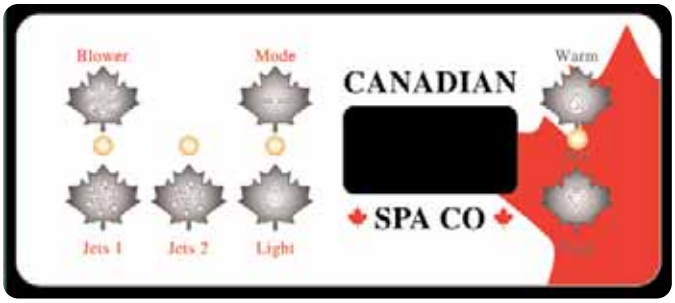
WINTERISING YOUR SPA

If the spa will not be used for extended periods in a location where there is likelihood of below freezing temperatures, the spa should be prepared as follows:

1 Shut off power
2 Drain spa of all water.
3 If spa is equipped with a blower, turn on power and run the blower for 10 seconds to clean the air channels of water.
4 Shut off the power
5 Remove any remaining water with a sponge.
6 Disconnect the inlet and outlet union to the Pack, and tilt the Pack, slightly to allow any remaining water to run out. With a wet dry vacuum or similar product, vacuum any additional water out of the uncoupled lines, pack and pump heads.
7 Remove the motors, pumps, electronics, and blowers and store them in a warm dry place to prevent moisture damaging the units. (Leave the TOPSIDE control in place and seal wire ends in a plastic bag.
8 With a wet/dry vacuum, either suck water from each jet, and open line or blow water from each jet.
9 Ensure Hose Bib (drain) is left open.
10 Cover all open pipes from motors and control system with screen mesh to prevent debris from entering the system.
11 Cover spa with hard cover (for added protection; cover spa with tarpaulin).

Note: Damage caused by moisture, condensation, and or any other problems arising from winterizing your spa will not be covered under the warranty.

Initial Start-up
When your spa is first activated,it will go into Priming mode,indicated by “PR ”. Please see the M-7 Installation Instruction Manual for complete instructions on Power-up and Pump Priming. The Priming mode will last for less than 5 minutes and then the spa will begin normal operation in Standard Mode.



Temp Set (80 °F - 104 °F /26 °C - 40 °C)

The start-up temperature is set at 100 °F (37.5 °C). The last measured temperature is constantly displayed on the LCD. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when pump 1 (Jets 1) has been running for at least 2 minutes.
Press the “Warm ” or “Cool ” button to display and adjust the set temperature. After three seconds,the LCD will automatically display the last measured spa temperature.

Jets 1

Touch the “Jets 1”button once to activate the low speed of pump 1 and again for the high speed. Press the “Jets 1” button again to turn off pump 1. If left running, the pump’s low speed will automatically turn off after 4 hours, and the pump’s high speed will automatically turn off after 15 minutes. The pumps low speed runs when the spa is heating,when a filter cycle is activated, or when a freezing condition is detected. When the low speed turns on automatically, it cannot be deactivated from the panel; however, the high speed may be started.

Jets 2

Touch the “Jets 2”button once to turn pump 2 on or off, and to shift between low and high speeds if it is a two speed pump. If left running, pump 2 will automatically turn off after 15 minutes.
Note: Either pump can also be activated by an optional auxiliary control button.

Light

Press the “Light”button to turn the spa light on and off. If left on, the light automatically turns off after 4 hours. If a fibre optic light is installed, press the “Light ”button once to start the light and wheel, press it again to stop the wheel, and then again to turn the light off.

Blower

This button turns the blower on and off. The blower automatically turns off after 15 minutes.

Mode

This button is used to switch between Standard, Economy, and Sleep Modes.
• Standard Mode is programmed to maintain the desired temperature.Note that the last measured spa temperature displayed is current only when pump 1 has been running for at least 2 minutes. ‘STd’ will be displayed momentarily when you switch into Standard Mode.
• Economy Mode heats the spa to the set temperature only during filter cycles.“Ecn” will display solid when temperature is not current,and will alternate with temperature when temperature is current.
• Sleep Mode heats the spa to within approx 20 °F (10 °C) of the set temperature only during filter cycles.“SLP” will display solid when temperature is not current,and will alternate with temperature when temperature is current.

Preset Filter Cycles

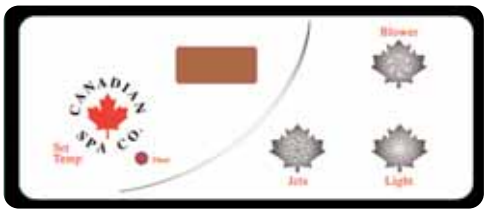
The first filter cycle begins 6 minutes after the spa is energised. The second filter cycle begins 12 hours later. Filter duration is programmable for 2, 4, 6, 8 hours or for continuous filtration (indicated by “FILC”).The default filter timeis 2 hours. To program, press “Warm ”or “Cool,” then “Jets1.” Press “Warm ” or Cool ”to adjust. Press “Jets1” to exit programming.
Pump 2 purges for 5 minutes and the blower purges for 30 seconds at the beginning of each filter cycle. The low speed of pump 1 runs during filtration and the ozone steriliser (if installed) will be enabled.

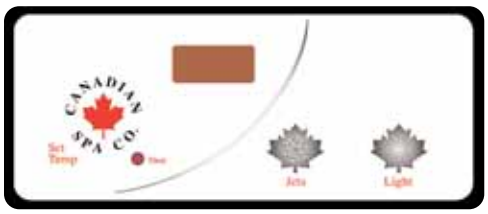
Freeze Protection

If the temperature sensors detect a drop to approximately 44°F (6.7 °C) within the heater, then the pump and the blower will automatically activate to provide freeze protection. The equipment stays on until 4 minutes after the sensors detect that the spa temperature has risen to approx 45 °F(7.2 °C) or higher. In colder climates, an optional additional freeze sensor may be added to protect against freeze conditions that may not be sensed by the standard sensors. Aux freeze sensor protection acts similarly except with the temperature thresholds determined by the switch and without a 4-minute delay in turn off. See your dealer for details.

Initial Start-up

When your spa is first actuated, it will go into Priming mode, indicated by “Pr .” Please see the M-7 Installation Instruction Manual for complete instructions on Power-up and Pump Priming. The Priming mode will last for less than 5 minutes (press "Temp" or Set" to skip Priming Mode) and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the Standard mode.





Temp/Set (80°F - 104°F / 26°C - 40°C)

The start-up temperature is set at 100F°/37°C. The last measured temperature is constantly displayed on the LCD. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least 2 minutes.

To display the set temperature, press the “Temp” or “Set” pad once.

To change the set temperature, press the pad a second time before the LCD stops flashing. Each press of the “Temp” or “Set” pad will continue to either raise or lower the set temperature.

If the opposite direction is desired, release the pad and let the display revert to the current water temperature. Press the pad to display the set temperature, and again to make the temperature change in the desired direction.

After three seconds, the LCD will stop flashing and display the current spa temperature.

Note: If there is not a blower on the system, an alternate panel with separate "Up" and "Down" buttons in place of a "Set" or "Temp" button may be used. Simply press "Up" or "Down" where a "Temp" or "Set" button press is indicated. (Ignore the "direction reversal paragraph.")

Jets

Touch the “Jets” button once to activate the low speed of the pump and again for the high speed. Press the “Jets” button again to turn off the pump. If left running, the low speed of the pump will automatically turn off after 4 hours, and the high speed will automatically turn off after 15 minutes. The low speed of the pump runs when when the blower is on. It may also activate for at least 2 minutes every 30 minutes to detect the spa temperature and then to heat to the set temperature if needed, depending upon mode. When the low speed turns on automatically, it cannot be deactivated from the panel; however, the high speed may be started.

Blower (optional on VS501/502 or GS501/502)

This button is used to turn the blower on and off. If left on, the blower automatically turns off after 15 minutes.

Jets 2 (optional on VS501/502 or GS501/502)

If your system has a pump 2 installed instead of a blower, it behaves exactly like a blower would.

Light

Press the “Light” button to turn the light on and off. If left on, the light automatically turns off after 4 hours.

Mode

Mode is changed by pressing the “Temp” or “Set” button, then pressing the “Light” button.

Standard Mode is programmed to maintain the desired temperature. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least 2 minutes. “ STd” will be displayed momentarily when you switch into Standard Mode.

Economy Mode heats the spa to the set temperature only during filter cycles. “Ecn ” will display solid when temperature is not current, and will alternate with temperature when temperature is current.

Sleep Mode heats the spa to within 20°F/10°C of the set temperature only during filter cycles. “SLP ” will display solid when temperature is not current, and will alternate with temperature when temperature is current.

Preset Filter Cycles

The first filter cycle begins 6 minutes after the spa is energised. The second filter cycle begins 12 hours later. Filter duration is programmable for 2, 4, 6, 8 hours or for continuous filtration (indicated by “FILC ”). The default filter time is 2 hours.

To program, press “Temp” or “Set,” then “Jets.” Press “Temp” or “Set” to adjust. Press “Jets” to exit programming.

The blower purges for 30 seconds at the beginning of each filter cycle. The low speed of the pump runs during filtration and the ozone generator (if installed) will be enabled.

Freeze Protection

If the temperature sensors detect a drop to below 44°F/6.7°C within the heater, the pump and blower will automatically activate to provide freeze protection. The equipment stays on until 4 minutes after the sensors detect that the spa temperature has risen to 45°F/7.2°C or higher. In colder climates, an optional additional freeze sensor may be added to protect against freeze conditions that may not be sensed by the standard sensors. Aux freeze sensor protection acts similarly except with the temperature thresholds determined by the switch and without a 4-minute delay in turn off. See your dealer for details.

VS500/501/502 GS500/501/502 Control Reference Card

Initial Start-up

When your spa is first actuated, it will go into Priming mode, indicated by “Pr”. Please see the m-7 Installation instruction manual for complete instructions on power -up and Pump Priming. The Priming mode will last for less than 5 minutes (press “temp” or “set” to skip Priming mode) and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the standard mode.

Temp/set (80F- 104F/26C-40C)

The start up temperature is set to 100F/37C.the last measured temperature is constantly displayed on the LCD. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least 2 minutes. To display the set temperature, press the “temp” or “set” pad once.
The change the set temperature, press the pad a second time before the LCD stops flashing. Each press of the “temp or “set” pad will continue to raise or lower the set temperature.
If the opposite direction is desired, release the pad and let the display revert to the current water temperature. Press the pad the display the set temperature and again to make the temperature change the desired direction. After three seconds, the LCD will stop flashing and display the current spa temperature.

Note: if there is nota blower on the system, an alternate panel with separate “up and “down” buttons in place of a “set or “temp” button may be used. Simply press “up or “down” where a “temp” or “set” button is indicated. (Ignore the “directional reversal paragraph.”

Jets

Touch the “jets” button once to activate the low speed of the pump and again for the high speed. Press the “jets” button again to turn off the pump. If left running, the low speed of the pump will automatically turn off after 4 hours, and the high speed will automatically turn off after 15minutes. The low speed of the pump runs when the blower is on. It may also activate for at least 2 minutes every 30 minutes to detect the spa temperature and then to heat to the set temperature if needed, depending upon mode. When the low speed turns on automatically, it cannot be deactivated from the panel; however the high speed may be started.

Blower (optional on VS501/502 or GS501/502)

This button is used to turn the blower on and off. If left on, the blower automatically turns off after 15 minutes.

Jets 2 (optional on Vs501/502 or GS501/502)

If your system has a pump 2 installed instead of a blower, it behaves exactly like a blower would.

Light

Press the light button to turn the light on and off. If left on, the light automatically turns off after 4 hours.

Mode

Mode is changed by pressing the “temp” or “set” button, then pressing the “light” button.

Standard mode is programmed to maintain the desired temperature. Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least 2minutes. “ST” will be displayed momentarily when you switch into standard mode.

Economy mode heats the spa to te set temperature only during filter cycle. “Ec” will display solid when temperature is not current, and will alternate with temperature when the temperature is current.

Sleep mode heats the spa within 20 F/10C of the set temperature only during filter cycles. “sl” will display solid when temperature is not current, and will alternate with temperature when temperature is current.

Preset Filter Cycles

The first filter cycle begins 6 minutes after the spa has energized. The second filter cycle begins12 hours later. Filter duration is programmable for 2, 4, 6, 8 hours or for continuous filtration (indicated by “FC”). The default filter time is 2 hours. To programme, press “temp” or “set” then “jets” Press “temp” or “set” to adjust. Press “jets” to exit programming.

The blower purges for 30 seconds at the beginning of each filter cycle. The low speed of the pump runs during filtration and the ozone generator (if installed) will be enabled.

Freeze Protection

If the temperature sensors detect a drop to below 44F/6.7C within the heater, the pump and blower will automatically activate to provide freeze protection. The equipment stays on until 4 minutes after the sensors detect that the spa temperature has risen to 45F/7.2C or higher. In colder climates, an optional additional freeze sensor may be added to protect against freeze conditions that may not be sensed by the standard sensors. Aux freeze sensor protection acts similarly except with the temperature thresholds determined by the switch and without a 4 minute delay turnoff. See your dealer for details.

Diagnostic Messages

Message	Meaning	Action Required
	No message on display. Power has been cut off to the spa.	The control panel will be disabled until power returns. Spa settings will be preserved until next power up.
--	Temperature unknown.	After the pump has been running for 2 minutes, the temperature will be displayed.
HH	"Overheat" - The spa has shut down. One of the sensors has detected 118°F/48°C at the heater.	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. Once the heater has cooled, reset by pushing any button. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organization.
OH	"Overheat" - The spa has shut down. One of the sensors has detected that the spa water is 110°F/43°C.	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. At 107°F/42°C, the spa should automatically reset. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organization.
IC	"Ice" - Potential freeze condition detected.	No action required. The pump and blower will automatically activate regardless of spa status.
SA	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor "A" jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organization. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
Sb	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor "B" jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organization. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
Sn	Sensors are out of balance. If alternating with spa temperature, it may just be a temporary condition. If flashing by itself, spa is shut down.	If the problem persists, contact your dealer or service organization.
HL	A significant difference between temperature sensors has been detected. This could indicate a flow problem.	Check water level in spa. Refill if necessary. If the water level is okay, make sure the pumps have been primed. If problem persists, contact your dealer or service organization.
LF	Persistent low flow problems. (Displays on the fifth occurrence of *"HL"* message within 24 hours.) Heater is shut down, but other spa functions continue to run normally.	Follow action required for *"HL"* message. Heating capability of the spa will not reset automatically; you may press any button to reset.
dr	Possible inadequate water, poor flow, or air bubbles in detected in the heater. Spa is shut down for 15 minutes.	Check water level in spa. Refill if necessary. If water level is okay, make sure the pumps have been primed. Press any button to reset, or this message will automatically reset within 15 minutes. If problem persists, contact your dealer or service organization.
dY	Inadequate water detected in heater. (Displays on third occurrence of *"dr"* message.) Spa is shut down.	Follow action required for *"dr"* message. Spa will not automatically reset. Press any button to reset.

Warning! Shock Hazard! No User Serviceable Parts.

Do not attempt service of this control system. Contact your dealer or service organization for assistance. Follow all owner's manual power connection instructions. Installation must be performed by a licensed electrician and all grounding connections must be properly installed.

Balboa Instruments Incorporated

P/N 40298_A 06/07/2005

ML700 Quick Reference Guide

Initial Start-up

When your spa is first actuated, it will go into Priming mode (after displaying some configuration information). Please see the M-7 Installation Instruction Manual for complete instructions on Power-up and Pump Priming.

The Priming mode will last for up to 4 minutes and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the Standard mode. You can exit Priming mode early by pressing “Warm” or “Cool.”

Time

When time hasn’t been programmed, the “TIME ” icon flashes. (Time settings on EL1000 and some EL2000 systems are not preserved in the event of power loss; time will have to be reprogrammed upon each power up.

Setting the Time

Once the spa has been properly connected the first time (every power up on the EL1000 and some EL2000 systems), notice the TIME icon appearing on the screen.

Press

then

Select the hour by pressing

Or

Each press changes the time by 1 hour

Press

to enter.

Select minutes by pressing

Or

Each press changes the time by 1 minute

Press

to exit the time setting procedure and enter the optional filter cycle programming. (Exits programming on some EL1000 and some EL2000 systems.)

Press

exit programming.

Initial Start-up
When your spa is first actuated, it will go into Priming mode (after displaying some configuration information). The Priming mode will last for up to 4 minutes and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the Standard mode. You can exit Priming mode early by pressing “Warm” or “Cool.”

Temp Set (80°F - 104°F / 26.0°C - 40.0°C)
The last measured temperature is constantly displayed on the LCD.

Note that the last measured spa temperature displayed is current only when the pump has been running for at least 1 minute.

Warm/Cool
Press the “Warm” or “Cool” button once to display the set temperature. Each time either button is pressed again, the set temperature will increase or decrease depending on which button is pressed. After three seconds, the LCD will automatically display the last measured spa temperature.

Mode/Prog
This button is used to switch between Standard, Economy, and Sleep modes. Press “Mode/Prog” to enter mode programming, press “Cool” to cycle through to desired mode (LCD flashes until confirmed), then press “Mode/Prog” to confirm selection.

Standard mode maintains the desired temperature. The “STANDARD” icon will display until the mode is changed.

Economy mode heats the spa to set temperature only during filter cycles. The “ECONOMY” icon will display until mode is changed. Pressing “Jets 1” while in Economy mode puts the spa in Standard-In-Economy mode, which operates the same as Standard Mode, then reverts to Economy Mode automatically after 1 hour. Both the “STANDARD” and “ECONOMY” icons display in this mode. During this time, a press of the “Mode/Prog” button will revert to Economy Mode immediately.

Sleep mode heats the spa to within 20°F (11°C) of the set temperature only during filter cycles. The “SLEEP” icon will display until mode is changed.

Standby Mode
Pressing “Warm” or “Cool” then “Jets 2” will turn off all spa functions temporarily. This is helpful when changing a filter. Pressing any button resets the spa. On some systems the “Jets 1” button will control the pump in Standby Mode (“Drain Mode”). In this case, press any other button to exit. System will revert to previous mode after 1 hour.

Jets 1 Press the “Jets 1” button once to turn pump 1 on or off, and to shift between low and high speeds if equipped. If left running, the pump will turn off after a time out period. The pump 1 low speed time out on some systems may be as long as 4 hours. On non-circ systems, the low speed of pump 1 runs when the blower or any other pump is on. It may also activate for at least 1 minute every 30 minutes to detect the spa temperature (polling) and then to heat to the set temperature if needed, depending upon mode. When the low speed turns on automatically, it cannot be deactivated from the panel; however, the high speed may be started.

Jets 2 (optional on some systems) Press the “Jets 2” button once to turn pump 2 on or off, and to shift between low and high speeds if it is a two-speed pump. If left running, the pump will turn off after a time out period.

Jets 3 (optional on some systems) Press the “Jets 3” button once to turn pump 3 on or off, and to shift between low and high speeds if it is a two-speed pump. If left running, the pump will turn off after a time out period.

Blower
1-speed operation: on/off; If left on, the blower will automatically turn off after a time out period.

Invert
Press the “Invert” button to change the numbers in the display to read upside down. Press again to return the display to its normal right-side-up display.

Preset Filter Cycles

On all systems, the pump and the ozone generator will run during filtration. At the start of each filter cycle, the blower will run briefly on its highest speed to purge the air channels. The lowest speed of any other pumps and the mister will also run briefly. On some circ systems, pump 1 may also run for the duration of the filter.
(The following is specific to all systems that are programmed according time)
There are two filter cycles per day. The start/end times of each cycle are programmable. To program, set time as instructed above, then press “Mode/Prog” to advance to the next setting (or to exit after the last setting). Default filter cycles can vary from system to system. A common default is 8:00 AM to 10:00 AM and 8:00 PM to 10:00 PM. Press “Time” then “Mode/Prog” to step through the filter settings to see how they are currently set. Each filter cycle automatically operates the pump for the duration of the filter cycle. The filter 1 “F1” icon will light when filter 1 is running. The filter 2 “F2” icon will light when filter 2 is running.

(The following is specific to systems that are programmed according to duration rather than time)
The first filter cycle (“day”) begins 6 minutes after the spa is powered up. The second filter cycle (“night”) begins 12 hours later. Filter duration is programmable for 1-12 hours (“F1-f12”). The default filter duration can vary from system to system. To program, press “Warm” or “Cool,” then “Jets 1.” Press “Warm” or “Cool” to select the filter duration. Press “Jets 1” to select the number of filter cycles. The display will show “dn”” (both “day” and “night” cycles); “d” (day cycle only); or “n” (“night” cycle only). Press “Warm” or “Cool” to adjust, and then press “Jets 1” to exit the programming mode. For continuous filtration, use “f 12 ” and “dn”.

Note: Some systems are capable of being programmed by time rather than by duration (see Preset Filter Cycles section). On EL2000 and EL1000 systems with duration programming only, the spa powers up at 12:54, thus the first filter cycles begins 6 minutes later at 1:00. If you would like your spa to begin filtering at another time, you may change the clock to align with your preferred filter time, rather than the actual time of day.

Optional Filter Cycle Programming

You are not required to set filter cycles; however, it is an option available to you. To change the filter cycle settings:

Press “Time” “Mode/Prog” “Mode/Prog” “Mode/Prog” within 3 seconds. You will see the “set filter 1” and a flashing “START TIME” icon appear on the display.

Press “Up” or “Down” to choose the filter start time hour. Enter the hour by pressing “Mode/Prog”. Press “Up” or “Down” to choose the filter start time minutes. Each press changes the start time by 5 minutes.

Enter the minutes by pressing “Mode/Prog.”

Press “Mode/Prog” to see “set filter 1” and a flashing “END TIME” icon. Adjust the time as done above.

Press “Mode/Prog” to see the “SET FILTER 2” (PM cycle) and a flashing “START TIME” icon. Proceed as above.

Press “Mode/Prog” to see “SET FILTER 2” and a flashing “END TIME” icon. Adjust the time as done above.

Pressing “Mode/Prog” will enter the new filter cycle times into the system and display the current water temperature.

Pressing “Time” at any time during this programming sequence will save the values entered up to that point and exit programming.

If you would like to select continuous filtration, set the filter 1 start and end times to be the exact same time. In this case, the filter 2 start time only controls when the second purge happens. Filter 2 end time will be unavailable.

Light
Press the “Light” button to turn the spa light on and off, and to shift between colour and mode settings.

If any light is left on, it will automatically turn off after a factory programmed time period.

Option (optional)
Press the “Option” button to turn optional equipment (such as TV or Stereo) on and off (with no time out).

Freeze Protection
If the temperature sensors within the heater detect a low enough temperature, then the pump(s) and the blower automatically activate to provide freeze protection. The pump(s) and blower will run either continuously or periodically depending on conditions.

In colder climates, an optional additional freeze sensor may be added to protect against freeze conditions that may not be sensed by the standard sensors. Auxiliary freeze sensor protection acts similarly except with the temperature thresholds determined by the switch. See your dealer for details.

Locking the Panel
Press “Time” “Jets 1” then “Warm” within 3 seconds.
When locked, the PL “PL•” light will light. All buttons are frozen except the “Time” button. To unlock the panel, press “Time” “Jets 1” then “Cool.”

Locking the Set Temperature
Press “Warm” or “Cool” then “Time,” “Jets 1,” and “Warm” within 3 seconds to activate the lock. The
TL “TL•” light will light when the set temperature is locked.

On some systems, locking the set temperature also locks out Mode changes.

To unlock the set temperature, press “Warm” or “Cool” then “Time,” “Jets 1” and “Cool.”

Clean-up Cycle (optional)
When a pump or blower is turned on by a button press, a clean-up cycle begins 30 minutes after the pump or blower is turned off or times out. The pump and the ozone generator will run for one to four hours, depending on the system.

Circ Pump (optional)
If your system is equipped with a circ pump, it may be configured to work in one of three different ways:

1) The circ pump operates continuously (24 hours) with the exception of turning off for 30 minutes at a time when the water temperature reaches 3°F (1.5°C) above the set temperature (most likely to happen in very hot climates).
2) The circ pump stays on continuously, regardless of water temperature.
3) The circ pump will come on when the system is checking temperature (polling), during filter cycles, during freeze conditions, or when another pump is on.

Message	Meaning	Action required
OHH / HEATER TEMP LIMIT	Heater temp limit“Overheat” - The spa has shut down. On some systems, an alarm may sound. One of the sensors has detected 118°F (approximately 47.8°C) at the heater.	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. Once the heater has cooled, reset by pushing any button. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organisation.
OHS / SPA TEMP LIMIT	“Overheat” - The spa has shut down. One of the sensors has detected that the spa water is 110°F (approximately 43.3°C).	DO NOT ENTER THE WATER. Remove the spa cover and allow water to cool. At 107°F (approximately 41.7°C), the spa should automatically reset. If spa does not reset, shut off the power to the spa and call your dealer or service organisation.
ICE / FREEZE COND	“Ice” - Potential freeze condition detected.	No action required. The pumps and the blower will automatically activate regardless of spa status.
SNA / SENSOR A SERVICE ROD	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor “A” jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organisation. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
SNB / SENSOR B SERVICE ROD	Spa is shut down. The sensor that is plugged into the Sensor “B” jack is not working.	If the problem persists, contact your dealer or service organisation. (May appear temporarily in an overheat situation and disappear when the heater cools.)
SNS / SENSOR SYNC	Sensors are out of balance. If this is alternating with the temperature, it may just be a temporary condition. If the display shows only this message (periodically blinking), the spa is shut down.	If the problem persists, contact your dealer or service organisation.
HFL / HEATER FLOW LOW	A substantial difference between the temperature sensors was detected. This could indicate a flow problem.	Check water level in spa. Refill if necessary. If the water level is okay, make sure the pumps have been primed. Press any button to reset.
LF / LOW FLOW	Persistent low flow problems. Heater is shut down, but other spa functions continue to run normally.	Follow action required for above message. Heating capacity of the spa will not reset automatically; you may press any button to reset.

Message	Meaning	Action required
DR / HEATER MAY BE DRY–WILL RETEST SHORTLY	Inadequate water detected in heater.	Check water level in spa. Refill if necessary. If the water level is okay, make sure the pumps have been primed. Press any button to reset.
DRY / HEATER DRY SERVICE ROD	Inadequate water detected in heater. (Displays on third occurrence of the above message.) Spa is shut down.	Follow action required for the above message. Spa will not automatically reset; you may press any button to reset.
PR / PRIMING MODE	When your spa is first actuated, it will go into Priming mode.	See the M-7 Installation Instruction Manual for complete instructions on Power-up and Pump Priming. The Priming mode will last for up to 4 minutes and then the spa will begin to heat and maintain the water temperature in the Standard mode.
--C	Temperature unknown.	After the pump has been running for 1 minute, the temperature will be displayed.
----	Temperature not current in Economy or Sleep mode.	In Economy or Sleep mode, the pump may be off for hours outside a filter. If you wish to see the current spa temperature, either switch to Standard mode or turn Jets 1 on for at least 1 minute.
STANDBY MODE	Standby Mode has been activated by pressing a button combination on the user panel.	Press any button to leave Standby Mode and return to normal operation.

LIMITED WARRANTY

Canadian Spa Co. Manufacturing extends the following warranties to the original purchasers of its portable spas:
Structural Warranty: Canadian Spa Co. warrants structure of the spa shell against water loss due to structural failure for the period of 25 years from the date of purchase by the original owner. If in Canadian Spa Co. opinion, structure proves to be defective Canadian Spa Co. will repair or, at its option, replace the defective structure without charge to the customer.
Surface Warranty: Canadian Spa Co. warrants the acrylic finish against defects in material and workmanship and specifically against blistering, cracking or delamination for the period of Three (3) years from the original purchase date to the original purchaser. If, in Canadian Spa Co. opinion, the surface proves to be defective during this period, Canadian Spa Co. will repair or, at its option, replace the defective spa shell without charge to the customer.
Plumbing Warranty: Canadian Spa Co. warrants the plumbing of the spa will remain free from leaks for the period of three (3) years from the date of purchase to the original purchaser.
Equipment Warranty: Canadian Spa Co. warrants the equipment pack (pump, blowers, heater, and control system) against malfunction and defects in the materials and workmanship for two (2) years from the date of purchase to the original purchaser.
Skirting Warranty: Canadian Spa Co. warrants the wood skirting surrounding the spa to be free from defects in materials and workmanship at the time of purchase. Because wood is a natural product and subject to weathering, any fading, crazing, cracking or warping of the wood finish is not covered.
Extent of Warranty: This Limited Warranty applies to portable spas manufactured after January 1st 2010 and sold by authorised Canadian Spa Co. dealers to residential retail customers. This Limited Warranty is given only to the first retail purchaser and terminates upon transfer of ownership. No warranty is provided on light bulbs, light lens covers, filters or any dealer installed accessories. Cost of installation, removal and/or shipping of the spa is not covered by this Limited Warranty. In the event Canadian Spa Co. deems necessary the removal of the spa to a place of repair or that the spa must be replaced, any and all costs of the spa removal and replacement; landscaping, decking, fencing and/or structure removal, alteration and/or replacement; or other costs of providing access to the spa will be for the purchaser. This Warranty applies only to spas in single family, residential installations. This Limited Warranty becomes void if the spa is placed in commercial application.

TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS

Any defect or damage caused by installation, alteration or repair by anyone who is not an employee of Canadian Spa Co. or authorised service technician is not covered by the Warranty. This Warranty becomes void if the spa has been subjected to misuse, abuse, alteration or attempted alteration, repairs or attempted repairs by anyone other than an authorised Canadian Spa Co. service technician, improper installation, improper water chemistry, improper maintenance, acts of god, or damage caused beyond the control of Canadian Spa Co. Misuse and abuse shall include any operation of the spas other than as directed in the Canadian Spa Co. Manual. Examples of misuse and abuse include, without limitation:

- Damage of the spa surface caused by leaving the spa uncovered while the spa is empty of water or due to covering the spa with plastic film of any kind.
- Damage to the spa surface caused by contact with cleaners or solvents.
- Damage caused by the operation of the spas at water temperatures outside of the range of 34 – 104 degrees Fahrenheit.
- Damage caused by unapproved sanitizer such as calcium hypochlorite, tri-chlor type chlorine or any sanitising chemical that may remain undissolved on the spa surface.
- Damage caused by failure to provide even sufficient support for the spa.

Warranty Performance: In the event of a defect covered under the terms of this Limited Warranty, notify your authorised Canadian Spa Co dealer. A Canadian Spa Co. authorised service technician will repair the spa subject to the Terms and Conditions of this Limited Warranty. Use all reasonable means to protect the spa from further damage. Reasonable travel charges may be assessed by Canadian Spa Co. or its authorised service technician if the spa is located outside the nearest authorised service technician's service area. This warranty covers parts ONLY and does not include travel or on-site service charges unless a Service Contract has been purchased from Canadian Spa Co. Ltd.
Disclaimers: Canadian Spa Co. or any of its authorised service technicians shall not be held liable for injury, inconvenience, loss of use, chemical or water damage, transportation costs, continent liabilities or any other incidental or consequential costs, expenses or damage as result of any deficiency or alleged deficiency of the spa. In no event shall Canadian Spa Co. be liable, for any reason or cause, in excess of the amount paid for the product. No other warranties, expressed or implied, are valid. No agent, dealer, distributor, Service Company or other party is authorised to change, modify or extend the terms of this Limited Warranty in any manner whatsoever.

Canadian Spa Company. 99 Bronte Road, Suite 613, Oakville, Ontario, Canada, L6L 3B7
Tel: 905 825 8827 • Fax: 905 825 2513

TRAITEMENT INITIAL

- Remplir le spa d'eau froide par le local des filtres. Ne pas utiliser d'eau adoucie.

Avant d'ajouter les produits chimiques, vérifier la capacité en eau de votre spa (Cf. page 6).

1 - Ajoutez 60 ml de solution « anti calcaire » pour 1000 litres d'eau
2 - Une fois que le spa est suffisamment rempli pour que la circulation de l'eau s'effectue, branchez le spa
3 - Ajoutez 30 ml de solution « Eclaircissant pour spa » pour 1000 litres d'eau
4 - Utilisez les bandelettes de test pour tester le PH - 7.2-7.6 - et l'Alcalinité - 80-150 ppm
5 - Ajoutez une tablette de Chlore dans le local à filtres

Une fois le spa rempli a immersion integrale des dernieres buses (jets), hors buses de massage cervicales :

1 Ne jamais faire deborder l'eau du spa ou le mettre sous tension electrique s'il n'est pas assez rempli.
2 Purger la ou les pompes a eau en devissant delicatement la ou les vis plastiques en tete des pompes, l'une apres l'autre, en commencant par la vis la plus haute, afin d'evacuer l'air contenue dans la pompe. Vous entendrez alors le bruit de l'air qui s'echappe. Des que vous voyez apparaitre l'eau, fixez les vis. La (les) pompe(s) seront alors amorcees.
3 Mettez la ligne electrique de votre spa sous tension. Au prealable, veillez a ce que le disjoncteur differentiel soit correctement installe par un electricien agree et que les differents raccordements a la terre soient effectues par ce dernier.
4 Ajoutez la solution anticalcaire au moment du remplissage (voir indications et dosages sur le produit).
5 Utilisez de preference des bandelettes de test pour tester le PH (entre 7 et 7,4). Testez le PH et le taux de Brome une fois que la temperature de l'eau a atteint les 34 degres (attendre environ 12 a 24h apres la mise en eau de votre spa).
6 Par defaut, mettez 2 galets de Brome dans le panier, a l'interieur du skimmer, ou dans la petite cavite au-dessus de la cartouche (pour les versions a cartouches flottantes). Le dosage du Brome est a controler une fois par semaine, tout comme le PH avec des bandelettes de test.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

1 - Le spa doit être branché en permanence
2 - Testez et contrôlez les niveaux de PH, d'Alcalinité et de Chlore en utilisant les bandelettes de test

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

1 - Ajoutez 30 ml de solution « anticalcaire » pour 1000 litres d'eau lorsque l'eau circule
2 - Ajoutez 30 ml de solution éclaircissante pour 1000 litres d'eau
3 - Testez et contrôlez les niveaux de PH, d'Alcalinité et de Chlore en utilisant les bandelettes de test

ENTRETIEN REGULIER

1 - Du calcaire et des déchets organiques peuvent s'accumuler sur le filtre. Utilisez le nettoyant pour filtre tous les deux mois afin de prolonger sa durée de vie.
2 - Si vous constatez l'apparition de mousse à la surface de l'eau, vaporisez une petite quantité de solution anti-mousse sur la zone concernée.
3 - Quand vider le spa ?
Utilisez la formule suivante : 1/3 Gallons (4.5 litres)/nombre moyen de baigneurs par jour.
Exemple : 1/3 Gallons/2 = 50 jours.

Important : dans les régions où l'eau est très calcaire, doublez ou triplez les quantités de solutions anticalcaire (« control »). Les dommages causés par l'accumulation de calcaire ne sont pas pris en charge par la garantie.
Important : dans les régions où l'eau est très calcaire, doublez ou triplez les quantités de solution anticalcaire.

AVERTISSEMENT

RISQUES D'ELECTROCUTION

- Ne jamais installer un appareil électrique à moins de 1.50 mètre du spa

RISQUES DE NOYADE

- Surveiller les enfants à chaque instant
- Verrouiller la couverture du spa après chaque utilisation

RISQUES DE MALAISE DUS A LA CHALEUR

- Consulter un médecin si vous êtes enceinte, diabétique, si vous avez des problèmes de santé ou si vous êtes sous traitement médical
- Sorter immédiatement du spa si vous ressentez une sensation de malaise ou de somnolence. La chaleur du spa peut provoquer une hyperthermie et des pertes de connaissance
- La consommation d'alcool, de drogues, ou de médicaments, combinée avec l'eau chaude du spa peut provoquer des pertes de connaissance

SI VOUS ETES ENCEINTE, restez trop longtemps dans l'eau chaude peut nuire au fœtus. Prendre la température de l'eau avant d'entrer dans le spa

- Ne pas entrer dans l'eau si la température dépasse 38° C
- Ne pas rester dans le spa plus de 10 minutes

SOMMAIRE

1 - TRAITEMENT ET ENTRETIEN

2 - SOMMAIRE

3 - INSTRUCTIONS AVANT LIVRAISON ET INSTALLATION DU SPA, ET BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

4 - INSTRUCTIONS AVANT LIVRAISON ET INSTALLATION DU SPA DE NAGE, ET BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

5 - LE TRAITEMENT DE L'EAU : PROBLEMES COURANTS ET SOLUTIONS

6 - ENTRETIEN ET DESINFECTION DE L'EAU

7 - FONCTIONNEMENT ET SECURITE DU SPA

8 - SECURITE ET HIVERNAGE DU SPA

9 - PANNEAU DE CONTROLE MRSPA4

10 - PANNEAU DE CONTROLE CAN100

11-14 - PANNEAU DE CONTROLE EL/GL

15-16 - MESSAGES D'ERREUR

17 - ENTRETIEN DES SYSTEMES DE FILTRATION DU SPA

18 - LIMITES DE GARANTIE , TERMES, CONDITIONS ET RESTRICTIONS

OFFICE

Modele :.....

Numero de serie :
.....

Date d'achat :.....

Nom du distributeur :
.....

Nombre de pompe : 1 ❑ 2 ❑ 3 ❑ 4 ❑

Pompe a air (Blower) : Oui ❑ Non ❑

Ozonateur : Oui ❑ Non ❑

Spot a Diodes Electro Luminescentes (DEL) : Oui ❑ Non ❑

- Cascade : Oui ❑ Non ❑

- Barre de maintient : Oui ❑ Non ❑

Puissance du rechauffeur : 1.5Kw ❑ 3Kw ❑ 5.5Kw ❑

Pompe de filtration (circulation) : Oui ❑ Non ❑

FAITES NOUS PART DE VOS REMARQUES
www.canadianspacompany.com

EMPLACEMENT DE VOTRE SPA

Au moment de choisir un emplacement pour votre spa, tenez compte des informations suivantes :

A/ Législation

Dans certaines régions il peut exister des contraintes légales. Il vous appartient de vous adresser aux autorités compétentes pour en prendre connaissance.

B/ Accès

Le spa est livré d'un bloc et ne peut être démonté. Il est déplacé sur un chariot, soit sur la tranche soit sur la base. Le spa sera ensuite facilement acheminé jusqu'à l'emplacement choisi, que ce soit sur de la pelouse, des graviers et des sols présentant de légères anomalies. Le passage pour entrer le spa doit être équivalent aux dimensions du spa (Contactez votre distributeur afin de connaître les dimensions exactes), plus 40 cm en hauteur, sachant que le spa est déplacé sur un chariot, et 5 cm de chaque côté. Si l'accès ne correspond pas à ces dimensions, ou s'il y a d'autres obstacles (marches, haies, murs, fortes pentes, etc…), contactez la société CANADIAN SPA afin de trouver une solution.

C/ Lieu et support

Un environnement protégé peut permettre une réduction des frais de fonctionnement et d'entretien. Vous devez prévoir un dégagement d'un mètre autour du spa pour permettre l'accès aux équipements en cas d'intervention technique.

- L'emplacement choisi pour votre spa doit être plat, et adhérer complètement à la base du spa.
- Votre spa pèse entre 300 et 450 kg vide, et entre 900 et 2300 kg plein d'eau. Une dalle solide est indispensable lorsque le spa est installé sur une terrasse ou sur le sol. Nous vous recommandons d'installer votre spa sur le sol, ce qui facilite l'accès aux équipements.
- Une dalle en béton armé de 10 à 15 cm est idéale, mais n'est pas indispensable. Votre spa peut être installé sur une terrasse existante correctement conçue.
- Les dimensions du support doivent être égales aux dimensions de la base du spa (Contactez le distributeur afin de connaître les dimensions des spas).
- L'eau doit être vidée loin du spa. Ne pas installer votre spa dans une zone inondable ; l'eau ou la neige accumulée pourraient endommager les pompes et les équipements.
- Ne pas installer le spa près ou sous des câbles électriques, ou à proximité d'appareils électriques.

INSTALLATION ET ALIMENTATION ELECTRIQUE

Faites installer une ligne électrique de 220 volts par un électricien agréé et etre amenée jusqu'à l'emplacement du spa. Cette ligne doit être reliée de façon permanente au compteur électrique principal de l'habitation. Ne pas utiliser de rallonges ou de prises électriques. A l'emplacement du spa, laissez une longueur de câble disponible de 5 mètres avec un presse-étoupe. L'installation électrique du spa doit être réalisée par un électricien agréé et être en conformité avec les normes électriques en vigueur. L'électricien doit vous remettre un certificat de conformité.

A noter : une installation électrique non adaptée entrainerait l'annulation de la garantie constructeur !
Tous les spas doivent être installés avec un disjoncteur différentiel - Vérifiez page 4, l'alimentation électrique requise.
Assurez vous que le courant électrique est coupé avant de brancher le spa.

Les actions suivantes ne peuvent être effectuées que par un professionnel :

1 Retirez le panneau d'habillage situé sous le tableau de commande électronique du spa
2 Pour accéder aux connections électriques, ouvrez le boitier électronique
3 Raccordez votre câble (phase, terre et neutre) aux différents points de connexion accessibles. Fixer le presse-étoupe sur le boitier électronique.
4 Connectez les câbles au boitier électronique. Ils doivent être serrés afin de sécuriser l'installation et d'éviter d'éventuels dommages
5 Replacez le couvercle du boitier électronique. Le raccordement électrique est maintenant terminé
6 Une prise de terre de couleur verte ou un symbole est situé dans le boitier électronique ou sur le coté de ce même boitier. Le câble doit être relié à la terre au compteur par un câble en cuivre de même taille que celle des conducteurs qui alimentent l'équipement afin d'éviter les risques d'électrocution.
7 Des cosses de connection se trouvent sur le boitier électronique. Tous les composants métalliques tels que rampes, échelles, drains ou autres matériels similaires se trouvant dans un rayon de 3 mètres autour du spa doivent être reliés à ces cosses avec un câble en cuivre de taille équivalente à celle des conducteurs qui alimentent l'équipement.

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Votre spa de nage fonctionne avec du courant 220 V monophasé.

Il y a deux options de fonctionnement.

L'alimentation électrique minimum est de 45 Ampères ; dans cette configuration le réchauffeur cesse de fonctionner quand les trois pompes sont actives.

L'alimentation électrique est de 60 Ampères ; dans ce cas le réchauffeur continue à fonctionner quand les trois pompes tournent a plein régime. Cette option est adaptée au climat très froid, plus particulièrement si le spa est installé en plein air.

Le diamètre du câble électrique est déterminé en fonction de la distance entre le spa et le compteur électrique, et du type de protection du câble. Votre électricien est en mesure de vous conseiller sur l'installation électrique requise en fonction de l'option choisie - 10 mm minimum pour 45 Ampères.

ACCES

Le spa de nage est livré d'un bloc, disposé sur la tranche sur une palette. Sa dimension sur la palette est la suivante : L 4.45 m x l 2.45 m x H1.45 m. Il pèse environ 1 tonne et ne peut être démonté.
Une grue ou tout autre moyen mécanique sont donc nécessaires pour déplacer le spa et l'installer.

Nous vous recommandons de souscrire un contrat de manutention tenant compte de la situation et prévoyant une assurance en cas de dommages accidentels sur le spa ou votre habitation. La garantie ne couvre pas les dommages de l'installation elle-même. C'est la responsabilité du client ou de ses prestataires - la compagnie de grutage ou de manutention - de garantir le levage du spa et d'en contrôler les déplacements ; Canadian Spa Company n'engage pas sa responsabilité en cas de dommages sur les pièces pendant le déplacement du spa, et ne peut décider des moyens techniques à mettre en place pour le déplacer.

SUPPORT

Le support pour le spa de nage doit être stable et plat et adhérer parfaitement à la base du spa. Nous recommandons une dalle de 15 cm en béton armé, ou n'importe quel support stable et plat. Si vous choisissez d'enterrer votre spa, il convient de prévoir un drainage pour évacuer l'eau de pluie qui risquerait de s'accumuler afin de ne pas endommager les composants électroniques et électriques intégrés dans le spa. Pour pouvoir accéder aux composants en cas de dépannage, le client doit prévoir un accès d'au moins un mètre de la partie frontale du spa jusqu'aux filtres. Si nous ne pouvons accéder aux équipements en cas de nécessité, le client en assumera la responsabilité.

	Europe
Spa 1 pompe a eau	20 Amperes
Spa 1 pompe a eau + 1 pompe a air (blower)	20 Amperes
Spa 2 pompes a eau	25 Amperes
Spa 2 pompes a eau + 1 pompe a air (blower)	32 Amperes
Spa de nage	45 ou 60 Amperes

UTILISATION DES PRODUITS CHIMIQUES : CONSEILS DE SECURITE

1 Ajoutez toujours des produits chimiques à l'eau. N'ajoutez jamais de l'eau aux produits chimiques.
2 Conservez les produits chimiques dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants.
3 En cas de contact avec la peau ou d'absorption d'un produit chimique, suivez les instructions d'urgence indiquées sur l'étiquette du produit et consultez un medecin dans les delais les plus courts.
4 Ne pas mélanger les produits chimiques.
5 Ne pas fumer auprès des produits chimiques ou exposer à une flamme ou à une source de chaleur.
6 Garder les flacons fermés en dehors du temps d'utilisation.

EQUILIBRE DE L'EAU:

1 Versez les produits chimiques dans l'eau et ne versez jamais l'eau sur les produits chimiques
2 Conservez les produits chimiques dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants
3 En cas de contact avec la peau ou d'absorption d'un produit chimique, suivez les instructions d'urgence indiquées sur l'étiquette du produit, et consultez un médecin dans les plus brefs délais
4 Ne mélangez pas les produits chimiques
5 Ne pas fumez à proximité des produits chimiques ou les approcher d'une flamme ou d'une source de chaleur
6 Gardez les flacons fermés lorsque vous ne les utilisez pas

PH :

Le taux de PH indique si l'eau de votre spa est basique, neutre ou acide. L'eau du spa doit être légèrement basique - 7.8 est le taux idéal avec un ozonateur en fonctionnement. Un taux de PH en dessous de 7 peut endommager les équipements du spa, diminuer l'efficacité du désinfectant et irriter la peau. Un taux de PH trop haut ou trop bas peut être corrigé respectivement avec les solutions PH Moins ou PH Plus.

ALCALINITE :

L' Alcalinité est la mesure de la capacité de l'eau à neutraliser les acides. La solution Totale Alcalinité agit comme un régulateur ou un stabilisateur du PH. L'Alcalinité totale se situe entre 80 et 150 ppm, idéalement à 120 ppm.

Un taux d'Alcalinité trop bas entraine :

- Un taux PH instable
- Une eau corrosive
- Une action inefficace des désinfectants

Pour atteindre un taux d'Alcalinité total, ajouter la solution Alcalinité Plus.

Un taux d'Alcalinité trop haut engendre :

- Une eau trouble
- Des dépôts de calcaire

Afin de réduire le taux d'Alcalinité, utilisez la solution « anti-calcaire » et N'UTILISEZ PAS d'eau adoucie.

A NOTER :

Il est recommandé de tester la dureté de votre eau et si nécessaire de la traiter pour la rendre neutre.

CAPACITE DES SPAS
(Valeur en litres)

MODELES	VOLUME
Montreal	980
Halifax	980
Vancouver	1273
Alberta	1650
Thunder Bay	1273
Victoria	1900
Niagara	1800
Spa de nage	7570
Winnipeg	1150

TRAITEMENT INITIAL

- Remplir le spa d'eau froide par le local des filtres. Ne pas utiliser d'eau adoucie.
  Avant d'ajouter les produits chimiques, vérifier la capacité en eau de votre spa (Cf. page 6).

1 Ajoutez 60 ml de solution « anti calcaire » pour 1000 litres d'eau
2 Une fois que le spa est suffisamment rempli pour que la circulation de l'eau s'effectue, branchez le spa
3 Ajoutez 30 ml de solution « Eclaircissant pour spa » pour 1000 litres d'eau
4 Utilisez les bandelettes de test pour tester le PH - 7.2-7.6 - et l'Alcalinité - 80-150 ppm
5 Ajoutez une tablette de Chlore dans le local à filtres

ENTRETIEN QUOTIDIEN

1 Le spa doit être branché en permanence
2 Testez et contrôlez les niveaux de PH, d'Alcalinité et de Chlore en utilisant les bandelettes de test

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

1 Ajoutez 30 ml de solution « anticalcaire » pour 1000 litres d'eau lorsque l'eau circule
2 Ajoutez 30 ml de solution éclaircissante pour 1000 litres d'eau
3 Testez et contrôlez les niveaux de PH, d'Alcalinité et de Chlore en utilisant les bandelettes de test

ENTRETIEN REGULIER

1 Du calcaire et des déchets organiques peuvent s'accumuler sur le filtre. Utilisez le nettoyant pour filtre tous les deux mois afin de prolonger sa durée de vie.
2 Si vous constatez l'apparition de mousse à la surface de l'eau, vaporisez une petite quantité de solution anti-mousse sur la zone concernée.
3 Quand vider le spa ?
  Utilisez la formule suivante : 1/3 Gallons (4.5 litres)/nombre moyen de baigneurs par jour.
  Exemple : 1/3 Gallons/2 = 50 jours.

Important: dans les régions où l'eau est très calcaire, doublez ou triplez les quantités de solutions anticalcaire (« control »). Les dommages causés par l'accumulation de calcaire ne sont pas pris en charge par la garantie.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Eau trouble	Particules en suspension Taux de PH élevé Filtration lente Nombre important de particules en suspension	Ajoutez de l'éclaircissant pour spa Ajoutez du PH Moins Nettoyer le filtre avec le Nettoyant pour filtres Videz et remplir le spa
Eau colorée	Particules de métaux dissous	Ajoutez de l'anti-calcaire (Control)
Ecume	Présence de parfum dans l'eau Grande concentration d'huiles,de savon, et d'éléments organiques	Réduire les quantités de parfum Ajoutez de l'anti-mousse Prendre une douche avant et après utilisation du spa et rincez les maillots de bain avant d'entrer dans l'eau
Dépôts de calcaire	Forte concentration de calcaire Taux de PH élevé Taux d'Alcalinité élevé	Ajoutez de l'anti-calcaire (control) Equilibrez le PH
Odeur	Grande concentration de déchets organiques	Augmentez les doses de Chlore et vérifiez le fonctionnement de l'ozonateur
Irritation des yeux et de la peau	Taux de PH bas et/ou d'Alcalinité Agglomération des particules de Chlore due à une contamination organique	Ajoutez de l'Alcalinité Plus Augmentez les doses de Chlore et vérifiez le fonctionnement de l'ozonateur

FONCTIONNEMENT D'UN SPA PORTABLE

L'eau est aspirée par une ou plusieurs vannes qui se trouvent au fond du spa, et au travers du local à filtre. L'eau circule à travers le filtre, le réchauffeur, et l'ozonateur et ressort par les jets. L'eau entrant dans le spa a été filtrée, réchauffée et mélangée à de l'air, et est prête à l'usage.
A noter : Une vanne hydraulique se trouve sur le réchauffeur et assure que l'eau circule sur le réchauffeur qui la réchauffe.

JETS

Vous pouvez réguler la pression sur tous les jets du spa en tournant la bague chromée. Au fur et à mesure que vous tournez la bague dans le sens des aiguilles d'une montre, la pression de l'air dans le jet est progressivement réduite, puis celle de l'eau.

FILTRES

Un volet frontal battant situé contre le local à filtre empêche les huiles et déchets divers de retourner dans l'eau du spa .

VANNES VENTURI :

Un volet frontal battant situé contre le local à filtre empêche les huiles et déchets divers de retourner dans l'eau du spa .

COMMENT REMPLIR VOTRE SPA :

Vérifications préalables :

1 Vérifiez que le(s) filtre(s) est (sont) installé(s)
2 Vérifiez que le panier est installé dans le local à filtre(s)
3 Vérifiez que le volet battant est installé contre le skimmer
4 Retirez le panneau d'accès au local technique du spa
5 Vérifiez que les connections électriques sont correctement installées
6 Vérifiez que les vannes hydrauliques sont en position ouvertes. Pour les vannes de type ventouse, vérifiez que la poignée est en position haute. Pour les vannes équipées d'une bille, assurez vous que la poignée est à la hauteur du tuyau d'eau.
7 Vérifiez que la vanne de vidange est fermée
8 Vérifiez que les joints et les équipements sont bien fixés
9 Placez un tuyau d'arrosage dans le local à filtre et remplissez votre spa d'eau froide jusqu'à d'eau (soit 15 cm en dessous du haut de la coque du spa)
10 Pendant le remplissage du spa, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites (durant le transport et l'installation du spa, les raccordements des tuyauteries peuvent se desserrer)
11 Coupez l'eau et enlevez le tuyau d'arrosage
12 Branchez le spa
13 Une fois la pompe activée, assurez vous que la circulation de l'eau n'est pas entravée
14 Couvrez systématiquement votre spa lorsque vous ne n'utilisez pas, et verrouillez la couverture

CONSIGNES DE SECURITE

1 Les adultes sont seuls responsables de l'accès au spa. Vérifiez que la couverture est verrouillée lorsque vous n'utilisez pas le spa. Nous ne garantissons pas que l'accès au spa est impossible même si la couverture est verrouillée
2 Les enfants, dans le spa ou à proximité, doivent restés sous surveillance.
3 Ne retirez pas les caches des vannes d'aspiration afin d'éviter tous risques de blessures corporelles ou d'aspiration des cheveux. Les vannes d'aspiration sont conçues de manière à supporter le débit d'eau propulsé par la pompe.
4 N'utilisez pas le spa si les vannes d'aspiration sont cassées ou manquantes. Lorsque vous remplacez les vannes d'aspiration ou les têtes de pompes, vérifiez que le débit supporté par ces pièces correspond au débit généré par la pompe. Ne remplacez jamais la vanne d'aspiration initiale par une vanne qui supporterait un débit moins fort.
5 Ne laissez aucun appareil électrique branché (exemple : téléphone, radio, télévision, etc…) à moins de 3 mètres du spa pour éviter les risques d'électrocution
6 Les personnes ayant des maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa
7 Pour éviter de vous blesser, soyez prudent lorsque vous entrez ou sortez du spa
8 Ne consommez pas de drogues ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation du spa, car cela peut entrainer un état d'inconscience et un risque de noyade
9 Les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent impérativement consulter un médecin avant d'utiliser le spa. Une température de l'eau trop élevée peut nuire au fœtus ou provoquer des accouchements prématurés.

10 - La température de l'eau ne doit pas dépasser 40° C (104° F). Une température entre 38° C (100° F) et 40° C (104°F) convient à des adultes en bonne santé pour un bain d'une durée de 20 minutes. Pour les jeunes enfants, nous conseillons des températures moins élevées. Consultez votre médecin.
11 - Utilisez un thermomètre adapté avant d'entrer dans le spa pour contrôler la température de l'eau
12 - N'utilisez jamais votre spa immédiatement après un effort physique
13 - Les personnes souffrant de maladies cardiaques, de diabète, d'hyper-tension, dont l'état de santé nécessite un traitement médical, les femmes enceintes, les enfants et les personnes âgées, doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa
14 - Limitez les temps d'utilisation du spa car une immersion prolongée peut causer de l'hyperthermie. Les symptômes : étourdissements, nausées, malaises, et somnolence, peuvent entrainer une perte de conscience et la noyade. Une immersion prolongée dans le spa peut être dangereux pour votre santé
15 - Il n'est pas conseillé d'utiliser le spa non accompagné
16 - Il est recommandé de traiter chimiquement l'eau du spa afin d'avoir une eau saine et d'éviter d'endommager les équipements

HYPERTHERMIE

Un bain prolongé dans une eau chaude peut causer de l'hyperthermie. L'hyperthermie apparaît lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés au dessus de la température normale de 37° C. Les symptômes de l'hyper-thermie sont principalement la somnolence, la léthargie et une augmentation de la température du corps.
Les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

A - Non conscience de la nécessité de sortir du spa
B - Incapacité physique de sortir du spa
C - Inconscience de dangers imminents
D - Insensibilité à la chaleur
E - Lésions du fœtus chez les femmes enceintes
F - Perte de conscience et risque de noyade

ATTENTION - La consommation d'alcool et de drogues peut augmenter fortement les risques d'hyperthermie dans le spa

SECURITE ET HIVERNAGE DU SPA

HIVERNAGE DE VOTRE SPA

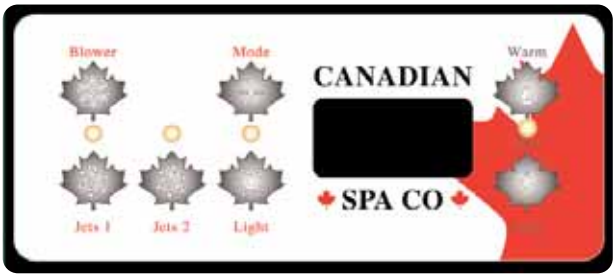
Si le spa n'est pas utilisé pendant de longues périodes, et qu'il est installé à l'extérieur, dans une région où l'on s'attend à des périodes de gel, vous devez :

1 - Le débranchez
2 - Le vidangez
3 - Si le spa est équipé d'un sur presseur d'air (blower), actionnez le sur presseur pendant 10 secondes afin d'expulser l'eau qui pourrait stagner dans les tuyauteries d'air
4 - Débranchez le spa à nouveau
5 - Retirez l'eau qui stagne dans le spa avec une éponge
6 - Déconnectez les joints, intérieur et extérieur, reliés au boitier électronique et inclinez le afin de videz l'eau qui pourrait s'y trouver. Videz l'eau de toutes les tuyauteries, boitiers et têtes de pompes avec un aspirateur à eau ou tout équipement similaire.
7 - Retirez le réchauffeur, la(es) pompe()s, les équipements électroniques, et le sur presseur (blower) et les entreposer dans un endroit chaud et sec afin d'éviter que la moisissure ne les endommage (laissez le panneau de contrôle digital sur le spa et enfermer hermétiquement les câbles dans un sac plastique)
8 - Aspirez l'eau qui se trouve dans les jets avec un aspirateur à eau
9 - Vérifiez que le tuyau de drainage du spa est ouvert
10 - Couvrez l'extrémité des tuyauteries et les câbles du boitier électronique avec un tissu pour éviter que des débris pénètrent à l'intérieur

A noter : Les dommages causés par la moisissure, la condensation d'eau ou tout autre problème lié à la mise en hivernage du spa ne seront pas couverts par la garantie.

MISE EN FONCTIONNEMENT INITIALE

Lors de la première mise en fonctionnement du spa, celui-ci se met en mode amorçage. Vous pouvez lire sur l'écran du panneau de contrôle « PR ».
Veuillez consulter le manuel d'instructions d'installation M7 pour obtenir les instructions relatives à la mise sous tension et à l'amorçage de la pompe.
Le mode amorçage dure moins de 5 minutes et le spa se met ensuite en mode de fonctionnement « Standard



REGLAGE DE LA TEMPERATURE (26 °C -40 °C)

La température est programmée à 37.5° C (100° F). La température de l'eau est affichée sur l'écran du panneau de contrôle.
A noter que la dernière mesure de la température affichée n'est juste que si la pompe 1 (Jets 1) a fonctionné pendant au moins 2 minutes.
Appuyez sur le bouton « CHAUD » (WARM) ou « FROID » (COOL) pour afficher et programmer la température souhaitée. Après 3 secondes, la dernière mesure de la température de l'eau du spa va s'afficher automatiquement sur l'écran digital.

JETS 1

Appuyez une fois sur le bouton JETS 1 pour activer la pompe 1 en basse vitesse et une seconde fois pour l'activer en haute vitesse. Appuyez encore une fois sur le bouton JETS 1 pour arrêter la pompe 1. Si vous n'arrêtez pas la pompe 1, la vitesse basse s'arrêtera automatiquement 4 heures après, et la vitesse haute 15 minutes plus tard. La pompe fonctionne en basse vitesse quand le réchauffeur est en fonctionnement, quand un cycle de filtration est activé, ou quand une situation de gel est détectée. Quand la pompe fonctionne en vitesse basse automatiquement, vous ne pouvez l'arrêter depuis le panneau de contrôle ; cependant, la vitesse haute peut être activée.

JETS 2

Appuyez sur le bouton JETS 2 une première fois pour actionner la pompe 2 et une seconde fois pour l'arrêter. Si la pompe est en deux vitesses, pressez le bouton une première fois pour enclencher la vitesse 1 et une seconde fois pour enclencher la vitesse 2. La pompe 2 s'arrête automatiquement après 15 minutes de fonctionnement.
A noter : Les deux pompes peuvent aussi être activées à l'aide d'un bouton de commande auxiliaire en option. ???

ECLAIRAGE

Appuyez sur le bouton LIGHT pour actionner ou couper l'éclairage du spa. Si vous ne coupez pas l'éclairage, il s'éteindra automatiquement 4 heures plus tard. Si l'éclairage est en fibre optique, appuyez sur le bouton LIGHT une première fois pour actionner le défilé des couleurs, une seconde fois pour interrompre ce défilé et rester sur une seule couleur et une dernière fois pour couper l'éclairage.

SUR PRESSEUR (BLOWER)

Ce bouton permet d'actionner ou d'interrompre le fonctionnement du sur presseur. Le sur presseur s'arrête automatiquement après 15 minutes.

MODE

Ce bouton vous permet de passer successivement en modes Standard, Economique et Veille.
Le mode STANDARD vous permet de programmer la température désirée. A noter que la dernière mesure de la température affichée n'est juste que si la pompe 1 (JETS 1) a fonctionné pendant au moins 2 minutes. L'abréviation STD s'affiche momentanément lorsque vous passez en mode STANDARD.
En mode ECONOMIQUE, le réchauffeur ne fonctionne pour atteindre la température préprogrammée que pendant les cycles de filtration. L'abréviation ECN va s'afficher sur l'écran du panneau de contrôle tant que la température enregistrée n'est pas exacte. ECN disparaît lorsque la température enregistrée est juste.
En mode VEILLE (Sleep), le réchauffeur qui ne fonctionne que pendant les cycles de filtration, ne réchauffera l'eau que jusqu'à 10° C (20° F) maximum. L'abréviation SLP s'affiche tant que la température de l'eau réelle n'est pas enregistrée. Lorsque la température juste est détectée, elle s'affiche sur l'écran et remplace l'affichage du mode SLP.

CYCLES DE FILTRATION PREPROGRAMMES

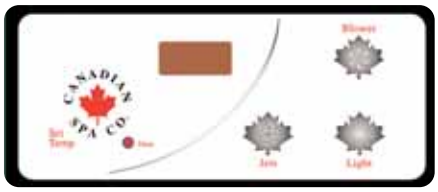
Le Premier cycle de filtration commence 6 minutes après le mise en fonctionnement du spa. Le deuxième cycle de filtration démarre 12 heures plus tard. Les cycles de filtration peuvent être programmés pour une durée de 2, 4, 6, 8 heures ou en continu (message affiché « FILC »). La durée programmée par défaut est de 2 heures. Pour programmer une durée de filtration, appuyer sur le bouton « WARM » ou « COOL », puis sur le bouton JETS1. Appuyez ensuite sur le bouton « WARM » ou « COOL » pour choisir la durée du cycle. Appuyez sur le bouton JETS1 pour quitter le programme.
La pompe 2 effectue une purge pendant 5 minutes et le sur presseur pendant 30 secondes au début de chaque cycle de filtration. La pompe 1 fonctionne à basse vitesse pendant les cycles de filtration et l'ozonateur (s'il est installé) est actif.

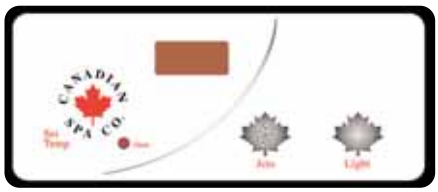
PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de température détectent la température est d'environ 6.7° C (44°F) au sein du dispositif de chauffage, la pompe 1 et le sur presseur se mettent en fonctionnement automatiquement pour protéger Les équipements contre le gel. Ils continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les capteurs aient enregistrés une température de l'eau égale ou supérieure à 7.2° C (45° F).
Pour les climats de grands froids, un capteur supplémentaire de gel peut être installé dont les capacités sont supérieures aux capteurs standards. Ce capteur fonctionne de la même façon que le capteur standard à la différence que le seuil de température qui provoque son déclenchement est différent et que le délai d'arrêt peut varier. Consultez le distributeur pour plus d'informations.

MISE EN FONCTIONNEMENT INITIALE

Lors de la première mise en fonctionnement du spa, celui-ci se met en mode amorçage. Vous pouvez lire sur l'écran du panneau de contrôle « PR ». Veuillez consulter le manuel d'instructions d'installation M7 pour obtenir les instructions relatives à la mise sous tension et à l'amorçage de la pompe. Le mode amorçage dure moins de 5 minutes et le spa se met ensuite en mode de fonctionnement « Standard





REGLAGE DE LA TEMPERATURE 26° C-40° C (80° F-104° F)

La température est programmée à 37.5° C (100° F). La température de l'eau est affichée sur l'écran du panneau de contrôle.
A noter que la dernière mesure de la température affichée n'est juste que si la pompe 1 (Jets 1) a fonctionné pendant au moins 2 minutes.
Appuyez une fois sur le bouton « TEMP » ou « SET » (LOGO CANADIAN SPA) pour afficher et programmer la température souhaitée.
Pour changer la température programmée, appuyez une seconde fois sur le même bouton avant que l'écran digital ne cesse de clignoter. Chaque pression sur le bouton « TEMP » ou « SET » vous permettra d'augmenter ou de baisser la température initialement programmée. Si vous souhaitez faire l'action inverse que celle précédemment réalisée, lâchez le bouton et attendez de voir s'afficher la température réelle de l'eau sur l'écran, puis appuyez le bouton jusqu'à ce que vous obteniez la température souhaitée.
Après 3 secondes, l'écran digital va cesser de clignoter et affichera la dernière mesure de la température de l'eau du spa.
A noter : si le spa n'est pas équipé d'un sur presseur (blower), il peut y avoir sur le panneau de contrôle digital deux boutons distincts pour programmer la température de l'eau : un bouton « UP » (Plus) et un bouton « Down » (Moins).

JETS

Appuyez une fois sur le bouton JETS pour activer la pompe en basse vitesse et une seconde fois pour l'activer en haute vitesse. Appuyez encore une fois sur le bouton JETS pour l'arrêter. Si vous n'arrêtez pas la pompe, la vitesse basse s'arrêtera automatiquement 4 heures après, et la vitesse haute 15 minutes plus tard. La pompe fonctionne en basse vitesse quand le sur presseur (blower) est en action. Elle peut démarrer pendant 2 minutes toutes les 30 minutes pour détecter la température de l'eau et ensuite pour réchauffer l'eau jusqu'à la température préprogrammée si nécessaire, et en fonction du mode choisi. Quand la pompe fonctionne en vitesse basse automatiquement, vous ne pouvez l'arrêter depuis le panneau de contrôle ; cependant, la vitesse haute peut être activée.

SUR PRESSEUR (BLOWER)-En option VS501/502 ou GS501/502

Ce bouton permet d'actionner ou d'interrompre le fonctionnement du sur presseur. Le sur presseur s'arrête automatiquement après 15 minutes.

JETS 2 (en option sur VS501/502 ou GS501/502)

Si votre spa est équipé d'une seconde pompe et non d'un sur presseur (blower), il conviendra de l'actionner de la même façon que le sur presseur.

ECLAIRAGE

Appuyez sur le bouton LIGHT pour actionner ou couper l'éclairage du spa. Si vous ne coupez pas l'éclairage, il s'éteindra automatiquement 4 heures plus tard.

MODE

Vous pouvez programmer les modes d'utilisation en appuyant sur le bouton « TEMP » ou « SET », puis sur le bouton « LIGHT ».
Le mode STANDARD vous permet de programmer la température désirée. A noter que la dernière mesure de la température affichée n'est juste que si la pompe a fonctionné pendant au moins 2 minutes. L'abréviation STD s'affiche momentanément lorsque vous passez en mode STANDARD.
En mode ECONOMIQUE, le réchauffeur ne fonctionne pour atteindre la température préprogrammée que pendant les cycles de filtration. L'abréviation ECN va s'afficher sur l'écran du panneau de contrôle tant que la température enregistrée n'est pas exacte. ECN disparaît lorsque la température enregistrée est juste.
En mode VEILLE (Sleep), le réchauffeur qui ne fonctionne que pendant les cycles de filtration, ne réchauffera l'eau que jusqu'à 10° C (20° F) maximum. L'abréviation SLP s'affiche tant que la température de l'eau réelle n'est pas enregistrée. Lorsque la température juste est détectée, elle s'affiche sur l'écran et remplace l'affichage du mode SLP.

CYCLES DE FILTRATION PREPROGRAMMES

Le Premier cycle de filtration commence 6 minutes après le mise en fonctionnement du spa. Le deuxième cycle de filtration démarre 12 heures plus tard. Les cycles de filtration peuvent être programmés pour une durée de 2, 4, 6, 8 heures ou en continu (message affiché « FILC »). La durée programmée par défaut est de 2 heures. Pour programmer une durée de filtration, appuyer sur le bouton « TEMP» ou « SET », puis sur le bouton JETS. Appuyez ensuite sur le bouton « TEMP » ou « SET » pour choisir la durée du cycle. Appuyez sur le bouton JETS pour quitter le programme.
Le sur presseur effectue une purge pendant 30 secondes au début de chaque cycle de filtration. La pompe fonctionne en basse vitesse pendant les cycles de filtration et l'ozonateur (s'il est installé) est actif.

PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de température détectent la température est d'environ 6.7° C (44°F) au sein du dispositif de chauffage, la pompe 1 et le sur presseur se mettent en fonctionnement automatiquement pour protéger Les équipements contre le gel. Ils continuent à fonctionner pendant 4 minutes après que les capteurs aient enregistrés une température de l'eau égale ou supérieure à 7.2° C (45° F).
Pour les climats de grands froids, un capteur supplémentaire de gel peut être installé dont les capacités sont supérieures aux capteurs standards. Ce capteur fonctionne de la même façon que le capteur standard à la différence que le seuil de température qui provoque son déclenchement est différent et que le délai d'arrêt peut varier. Consultez le distributeur pour plus d'informations.

GUIDE D'UTILISATION ML700

MISE EN FONCTIONNEMENT INITIALE

Lors de la première mise en fonctionnement du spa, celui-ci se met en mode amorçage « PR ». (après avoir afficher sur l'écran digital différentes informations de configuration).
Veuillez consulter le manuel d'instructions d'installation M7 pour obtenir les instructions relatives à la mise sous tension et à l'amorçage de la pompe.
L'amorçage dure environ 4 minutes et le spa se met ensuite en chauffe jusqu'à atteindre la température programmée du mode « Standard ». Vous pouvez quitter le mode amorçage en appuyant sur le bouton « WARM » (Chaud) ou « COOL » (Froid).

PROGRAMMATION DE L'HEURE

Lorsque l'heure n'a pas été programmée, l'icône « HEURE » clignote. (Les réglages de l'heure sur le système EL1000 et sur certains systèmes EL2000 ne seront pas sauvegardés en cas de coupure de courant. Vous devrez les reprogrammer à chaque remise en fonctionnement.)

REGLAGE DE L'HEURE

Lors du premier branchement du spa (tous les systèmes EL1000 et certains systèmes EL2000), l'icône TIME apparaît sur l'écran.

Appuyez sur Time puis Mode/Prog

Enregistrez l'heure en appuyant sur Warm ou Cool - Chaque pression correspond à 1 heure de plus

Appuyez sur Mode/Prog pour enregistrer

Enregistrez les minutes en appuyant sur Warm ou Cool - Chaque pression correspond à 1 minute de plus

Appuyez sur Mode/Prog pour sortir du programme d'enregistrement de l'heure et entrer dans celui des cycles de filtration (Idem pour certains systèmes EL1000 et EL2000).

Appuyez sur Time pour sortir du programme

REGLAGE DE LA TEMPERATURE 26° C-40° C (80° F-104° F)
La dernière température enregistrée est affichée sur l'écran digital.
A noter que la dernière température enregistrée est exacte que si la pompe a fonctionné pendant au moins une minute.

MISE EN FONCTIONNEMENT INITIALE

Lorsque votre spa s'actualise pour la premiere fois, vous allez voir s'afficher le mode programme. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation de votre boitier de commande avant toute manipulation. Laissez dans un premier temps votre spa s'initialiser seul.
Dans un second temps, reglez le selon vos desirs. Veuillez suivre les explications suivantes.

Le mode programme s'affichera pendant 4 minutes et ensuite le spa commencera a se mettre en chauffe et maintiendra la temperature de l'eau selon le mode Standard. Vous pouvez sortir du mode en pressant "Chaud" ou "Froid" ou bien "Warm" ou "Cool".

Temp/Set (26.0°C - 40.0°C/80°F - 104°F)

La derniere temperature mesuree est constamment affichee sur l'ecan.

Notez que la derniere temperature mesuree n'est effective seulement lorsque la pompe a fonctionnee pendant au moins 1 minute.

CHAUD/FROID

Appuyer sur le bouton "Chaud" ou "Froid" ou "Warn" ou "Cool" une fois pour afficher la temperature effective. A chaque fois que vous ppuyez sur l'un des boutons, le reglage de la temperature augmentera ou diminuera en fonction du bouton sur lequel vous avez appuye. Apres 3 secondes,
l'ecran affichera automatiquement la derniere temperature mesuree.

MODE/PROGRAMME

Ce bouton est utilise pour changer et passer d'un mode a l'autre : du mode Standard au mode Economique, du mode Economique au mode Sleep, selon votre desir. Appuyer sur "mode/prog" pour entrer dans le mode de programmation, appuyer sur "Froid" pour initialiserr le cycle choisi (l'ecran clignotera jusqu'a ce que le mode choisi soit confirme), ensuite appuyez sur "mode/prog" pour confirmer votre choix.

Le mode Standard permer de maintenir la temperature desiree. L'icone "Std" s'affichera jusqu'a ce qu'il change.

Le mode Economique rechauffe le spa seulement pendant les cycles de filtration. "Ecn" va s'afficher sur l'ecran tant que le degres de température n'est pas detecte. Une fois detecte, la temperature relle sera sera affichee au remplacement du mode.

L e mode "Sleep" rechauffe le spa jusqu'a 10 degres C (20 degres F) seulement pendant les cycles de filtration. „Slp" va s'afficher sur l'ecran tant que le degres de température n'est pas detecte. Une fois detecte, la temperature relle sera sera affichee au remplacement du mode.

MODE STANDBY

Appuyer sur "Chaud" ou "Froid" puis "Jets 2" ce qui permetrra d'arreter temporairement toutes les fonctions du spa. Ce mode peut etre utile lorsque vous souhaitez changer vos filtres. Appuyez sur n'importe quel bouton pour redemarrer le spa. Sur certains systemes, le bouton "Jets 1" controlera la pompe en mode standby ("mode drain"). Dans ce cas, appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir. Le systeme reviendra automatiquement au mode precedent apres 1 heure.

JETS 1

Appuyer sur le bouton "Jets" pour actionner la pompe en premiere vitesse et une seconde fois pour l'actionner en seconde vitesse (si pompe a 2 vitesses). Pressez une nouvelle fois le bouton "Jets" pour arreter la pompe. Si la pompe continue a fonctionner, elles s'arretera automatiquement apres 1 heure et la deuxieme vitesse s'arretera apres 15 minutes. La premiere vitesse de la pompe fonctionne lorsque la pompe a air "Blower" est en action. Elle peut egalement s'activer au moins 2 minutes toutes les 30 minutes pour sonder la temperature du spa et par la suite mettre le rechauffeur en fonctionnement pour regagner a la temperature souhaitee, en fonction du mode choisi. Quand la pompe s'active en premiere vitesse, elle ne peut etre desactivee par le boitier electronique de commande ; cependant la seconde vitesse peut etre mise en action.

JETS 2 (optionnel sur certains systems)

Si votre spa possede une pompe 2 installee a la place du blower, cela fonctionne exactement de la meme facon que pour le blower.

JETS 3 (optionnel sur certains systems)

Appuyer une fois sur "Jets 3" pour faire fonctionner ou arreter la pompe et passer de la premiere a la seconde vitesse (si pompe bi-vitesse). Si la pompe reste en rout, elle s'arretera automatiquement quelques minutes plus tard.

BLOWER (Optionnel sur VS501/502 ou GS501/502)

Ce bouton est utilise pour mettre en route ou arreter le blower. Si ce dernier reste en route, il s'arretera automatiquement apres 15 minutes.

INVERSER

Appuyez sur "Inverser" pour lire votre ecran de l'interieur ou de l'exterieur de votre spa.

LES CYCLES DE FILTRATION

Sur tous les systemes, la pompe et l'ozonateur fonctionneront pendant les temps de filtration. Au debut de chaque cycle de filtration, le blower fonctionnera brievement a haute vitesse pour purger l'air des canalisations. La plus basse vitesse de chaque autre pompe fonctionnera brievement egalement. Sur certains systemes de filtration, la pompe 1 peut egalement fonctionner pendant la duree du cycle de filtration.

Les indications suivantes sont specifiques a tous les systemes qui sont programmes en fonction de l'heure :
Il y a 2 cycles de filtration par jour. Le moment de depart et de fin de chaque cycle est programmable. Pour programmer, reglez l'heure comme indique ci-dessus, puis appuyez sur "mode/prog" pour passer au prochain reglage ou pour sortir du programme. Le reglage par defaut des cycles de filtration peut varier d'un systeme a l'autre. Le reglage par defaut le plus souvent utilise est 8h00 a 10h00. Appuyez sur "Heure" ou "Time" puis sur "mode/prog" pour passer des reglages de filtration au reglage en cours. Chaque cycle de filtration controle directement la pompe pendant toute la duree de filtration. Le filtre 1, icone "F1" s'allumera lorsque la filtration 1 sera activee. Le filtre 2, icone "F2" s'allumera lorsque la filtration 2 sera activee.

Les indications suivantes sont specifiques aux systemes programmes en fonction de la duree dans le temps :
Le premier cycle de filtration "Day" ou "Jour" debute 6 minutes apres la mise sous tension du spa. Le second cycle de filtration "Night" ou "Nuit" debute 12h plus tard. La duree du cycle de filtration est programmable de 1 a 12h ("F1"-"F12"). La duree de filtration par defaut peut varier d'un systeme a l'autre. Pour programmer, appuyer sur "Chaud" ou "Froid" puis "Jets 1". Appuyer sur "Chaud" ou "Froid" puis selectionnez a duree la flitration. Appuyer sur "Jets 1" pour selectionner le nombre de cycles de filtration. L'affichage vous montrera "dn" (qui comprend les 2 cycles "Jour" et "Nuit") ; "d" (cycle de "Jour") ou "n" (cycle de "Nuit"). Appuyer sur "Chaud" ou "Froid" pour programmer, ensuite appuyer sur "Jets 1" pour sortir du mode de programmation. Pour une filtration continue, utilisez "F12" et "dn".

Note : certains systemes peuvent etre programmes en fonction de l'heure plutot que de la duree. (Voir paragraphe "Programmer cycle de filtration").

PROGRAMMATION OPTIONNEL DES TEMPS DE FILTRATION

Il n'est pas necessaire de regler les cycles de filtration. Cependant, une option est disponible.
Pour changer les reglages des cycles de filtration :

Appuyez sur "Time", "mode/prog" 3 fois et ce pendant 3 secondes. "Set filter 1" s'affiche sur l'ecran et une icone "START TIME" apparait en clignotant.

Appuyez alors sur "Up" ou "Down" pour choisir l'heure de depart du cycle de filtration. Entrez l'heure en appuyant sur "mode/prog".

Appuyez sur "Up" ou "Down" pour definir les minutes de depart du cycle de filtration. Chaque pression permet de decaler le demarrage de 5 minutes.

Entrez les minutes en appuyant sur "mode/prog".

Appuyez sur "mode/prog". "Set filter" s'affiche sur l'ecran et une icone clignotante "END TIME" apparait. Programmez l'heure comme indique ci-dessus.

Appuyez sur "mode/prog". "SET FILTER 2" (cycle de filtration apres-midi) et une icone clignotante "START TIME" apparait. Programmez l'heure comme indique ci-dessus.

Appuyez sur "mode/prog" vous permet d'enregistrer les nouvelles durees des cycles de filtration dans le systeme et d'afficher la temperature de l'eau en temps reel.

Appuyez sur "Time" a n'importe quel moment pendant la sequence de programmation permet d'enregistrer les valeurs entrees jusqu'alors et de sortir du programme.

Si vous souhaitez programmer une filtration continue, selectionnez le filtre 1 - l'heure de depart et de fin du cycle doivent etre les memes. Dans ce cas, l'heure de demarrage du cycle de filtration 2 ne demarrera que lorsque la seconde purge se fera. L'heure de fin du filtre 2 seraa alors inoperante.

ECLAIRAGE

Appuyer sur le bouton “Eclairage” pour allumer ou etteindre la lumiere, ou changer de lumiere ou de mode.

Si la lumiere reste allumee, elle s’eteindra automatiquement quelques minutes plus tard.

OPTION

Appuyez sur le boutton “Option” pour faire fonctionner les equipements optionnels (comme la TV ou la stereo) ou interrompre leur fonctionnement.

PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de temperature du rechauffeur detectent une baisse de temperature sensible qui risquerait d’endommager les equipements, la(es) pompe(s) et le blower se mettent en fonctionnement automatiquement pour les proteger du gel. La(es) pompe(s) et le blower peuvent fonctionner de facon continue ou ponctuellement comtpe tenu des conditions climatiques.

VERROUILLER LE BOITIER DE COMMANDE

Appuyer sur “Time”, puis sur “Jets 1”, puis sur “Chaud” ou “Warm” pendant 3 secondes.
Des que le systeme sera verrouille, la touche “PL” sera eclairee. Toutes les touches sont alors verrouillees, a l’exeption du bouton “Time”. Pour deverouiller le boitier, appuyer sur la touche “Time”, “Jet 1” puis “Froid” ou “Cool”.

VERROUILLER LE REGLAGE DE LA TEMPERATURE

Appuyez sur le boutton “Chaud” ou “Froid” puis “Temps”, “Jet 1” et “Chaud” pendant 3 secondes pour activer le systeme.
La touche TL sera eclairee lorsque le systeme de reglage de la temperature sera verrouille.

Sur certains systemes, verrouiller la programmation de la temperature verrouille egalement les changements de mode.

Pour deverrouiller la programmation du reglage de la temperature, appuyez sur le bouttons “Chaud” ou “Froid” puis “Temps”, “Jet 1” et “Froid”.

CYCLE DE NETTOYAGE

Lorsque la pompe ou le blower ont fonctionnes,, un cycle de filtration commence 30 minutes apres qu’ils aient cesse de fonctionner. La pompe et l’ozonateur fonctionne ente 1 et 4 heures selon le systeme.

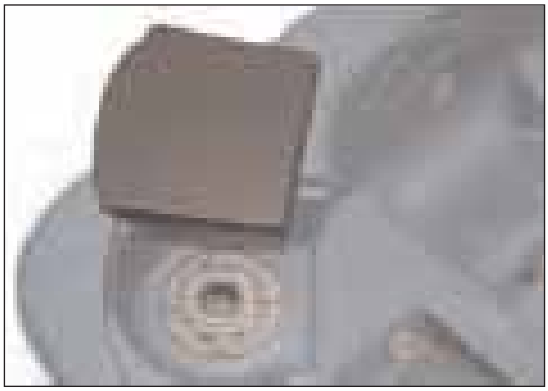
POMPE DE CIRCULATION (en option)

Si votre spa est equipe d’une pompe de circulation, elle sera configuree pour fonctionner selon 3 facons differentes :

1) La pompe de circulation fonctionne constamment (24 heures) a l’exeption d’une pause de 30 minutes lorsque la temperature de l’eau atteind les 1.5°C (3°F). Au dessus de se reglage de temperature, ce qui se produit le plus souvent lorsque le climat est tres chaud.
2) La pompe de circulation fonctionne en permanence, selon la temperature de l’eau.
3) La pompe de circulation fonctionnera lorsque le systeme controlera la temperature pendant les cycles de filtration, en peri ode de gel, ou quand une autre pompe fonctionne.

MESSAGE	SIGNIFICATION	RECOMMANDATIONS
OHH / HEATER TEMP LIMIT	Surchauffe : le spa s'arrete. Sur certains systemes une alarme se declenche. L'un des capteurs a detecte une temperature d'environ 48 degres C (118 degres F) au niveau du rechauffeur.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. Une fois que le rechauffeur s'est refroidi, reinitialisez en appuyant sur un bouton quelconque. Si le spa ne se reinitialise pas, coupez le courant et contactez votre evendeur ou reparateur.
OHS / SPA TEMP LIMIT	Surchauffe : le spa s'arrete. un des capteur a detecte que la temperature de l'eau est d'environ 43 degres C.	N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Retirez la couverture du spa et laissez l'eau refroidir. A environ 42 degres C (107 degres F) le spa se reinitialise automatiquement. Si le spa ne se reinitialise pas, coupez le courant et contactez votre revendeur ou reparateur.
ICE / FREEZE COND	Un risque de gel est detecte.	Aucune action requise. Les pompes et la soufflante se mettent en marche automle blower en fonction de l'etat du spa.
SNA / SENSOR A SERVICE ROD	Le spa s'arrete. Le capteur branche dans la prise du capteur "A" ne fonctionne pas.	Si le probleme persiste, contactez votre revendeur ou reparateur. (le message peut apparaitre temporairement en cas de surchauffe et disparaitre lorsque le rechauffeur se refroidi.
SNB / SENSOR B SERVICE ROD	Le spa s'arrete. Le capteur branche dans la prise du capteur "B" ne fonctionne pas.	Si le probleme persiste, contactez votre revendeur ou reparateur. (le message peut apparaitre temporairement en cas de surchauffe et disparaitre lorsque le rechauffeur se refroidi).
SNS / SENSOR SYNC	Les capteurs sont non operationnels. Si ce message apparait en alternance avec la temperature, cela peut indiquer simplement un etat passager. Si seul ce message apparait (clignotement periodique), le spa s'arrete automatiquement.	Si le probleme persiste, contactez votre revendeur ou reparateur.
HFL / HEATER FLOW LOW	Chaque capteur a detecte une temperature differente de l'eau.	Verifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplissez si necessaire. Si le niveau d'eau est correcte, verifiez que les pompes ont ete amorcees. Appuyez sur n'importe quel bouton pour reinitialiser.
LF / LOW FLOW	Problemes de faible debit persistants. Le rechauffeur s'arrete mais toutes les autres fonctions du spa continuent a fonctionner normalement.	Suivez l'action requise pour le message ci-dessus. La capacite du rechauffeur ne se reinitialisera pas automatiquement. Appuyer sur n'importe quel bouton pour ce faire.

MESSAGE	SIGNIFICATION	RECOMMANDATIONS
DR / HEATER MAY BE DRY–WILL RETEST SHORTLY	Quantite d'eau insuffisante detectee par le rechauffeur.	Verifiez le niveau d'eau dans le spa. Remplissez si necessaire. Si le niveau d'eau est correct, verifiez que les pompes ont ete amorcees. Appuyez sur n'importe quel bouton pour reinitialiser.
DRY / HEATER DRY SERVICE ROD	Quantite d'eau insuffisante detectee par le rechauffeur (s'affiche lors de la troisieme apparition du message ci-dessus). Le spa s'arrete.	Suivez l'action requise pour le message ci-dessus. Le spa ne se reinitialise pas automatiquement ; appuyez sur n'importe quel bouton pour reinitialiser.
PR / PRIMING MODE	Quand le spa est mis en marche pour la premiere fois, celui-ci se met en mode d'amorcage.	Reportez-vous au mode d'emploi du M-7 pour les directives sur la mise en route et l'amorcage. L'amorcage durera jusqu'a 4 minutes. Le spa se met alors a chauffer et la temperature de l'eau sera maintenue en mode standard.
--C	Temperature inconnue	Apres que la pompe ait fonctionne pendant 1 minute, la temperature s'affiche.
----	Temperature non detectee en mode "Economy" ou "Sleep".	En mode economique ou veille, la pompe peut ne pas fonctionner pendant des heures a l'exterieur d'un filtre. Si vous desirez connaitre la temperature en cours, revenez en mode standard ou allumez Jets 1 pendant au moins une minute.
STANDBY MODE	Le mode "Standby" a ete active en appuyant sur une combinaison de bouton sur le panneau de l'utilisateur.	Appuyer sur n'importe quel bouton pour sortir du mode Standby et revenir en mode normal.



NOTE: Il est normal qu'apparaisse des fissures et cloques sur le dessus du filtre.

RETRAIT DU FILTRE

1 Coupez l'alimentation générale.
2 Prenez le filtre et tournez-le à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les côtés plats soient alignés avec les attaches du bac de chaque côté du filtre, puis retirez le filtre.
3 Nettoyez le filtre. Evitez de cogner le filtre afin de détacher les déchets car il risqueraient de l'endommager.
4 Réinstallez le filtre en alignant les bords plats avec les attaches du filtre puis faites tourner de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le support se bloque.
5 Rebranchez le spa.

FILTRE(S) CARTOUCHES

1 Coupez l'alimentation générale.
2 Enlevez le bac comme indiqué ci-dessus.
3 Prenez le filtre cartouche supérieur et sortez-le en tirant. (Dans certains systèmes il peut y avoir un second filtre sous le premier.)
4 Utilisez le nettoyant pour filtre comme indiquée sur la notice.
5 Réinstallez le filtre cartouche, le panier et rebranchez le spa.

VIDANGE DU SPA

Il est conseille de changer l'eau du spa au minimum 4 fois par an (voir page 3).
Suivez les instructions ci-dessous pour vidanger votre spa :
1 Coupez l'alimentation a la source (compteur electrique de votre habitat).
2 Attachez un tuyaux d'arrosage a l'evacuation du spa situee sur un cote ou a l'interieur du spa.
3 Ouvrez le robinet de vidange, le spa se videra alors completement.
4 S'il reste de l'eau au fond du spa, vous pouvez l'eponger.
5 Remplissez a nouveau le spa par l'entree du filtre afin de vous assurer d'un amorcage correct des pompes.

NOTE : Ne jamais mettre votre spa sous tension lorsque ce dernier est vide.

LIMITE DE GARANTIE

L'usine Canadian Spa Co. accorde les garanties suivantes aux acheteurs originaux de ses spas portatifs :

Garantie matérielle : Canadian Spa Co. garantie la structure de la carrosserie du spa contre les fuites d'eau dues à une défaillance de la structure pendant une période de 25 ans à partir de la date d'achat par le premier propriétaire. Si selon Canadian Spa Co. la structure s'avère être défaillante, Canadian Spa Co. la réparera ou, sur sa propre décision, remplacera la structure défaillante sans aucun frais pour le client.

Garantie du revêtement : Canadian Spa Co. garantie la finition acrylique contre les défauts de matière et de fabrication, et surtout contre la formation de cloques, de craquelures ou de décollements pour une période de trois (3) ans (dix (10) ans sur les spas haut de gamme) à partir de la date d'achat par le premier propriétaire. Si selon Canadian Spa Co. le revêtement être défaillant, Canadian Spa Co. le réparera ou, sur sa propre décision, remplacera la structure défaillante sans aucun frais pour le client.

Garantie de la tuyauterie : Canadian Spa Co. garantie la tuyauterie du spa contre les fuites pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat par le premier propriétaire.

Garantie de l'équipement : Canadian Spa Co. garantie l'ensemble des équipements (pompe, souffleurs, chauffage et système de contrôle) contre les dysfonctionnements et les défaillances de matériel et de fabrication pour deux (2) ans à partir de la date d'achat par le premier propriétaire.

Garantie du socle : Canadian Spa Co. garantie que le socle en bois qui entoure le spa est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication au moment de l'achat. Parce que le bois est un produit naturel et est sujet au temps, toute décoloration, craquelure ou déformation de la finition du bois ne sont pas couvertes.

Extension de garantie : cette garantie limitée s'applique aux spas portatifs fabriqués après le 1er mars 1997 et vendus à des clients résidentiels par les revendeurs agréés de Canadian Spa Co. Cette Garantie Limitée est accordée uniquement au premier acheteur et prend fin au transfert de propriété. Il n'existe pas de garantie sur les ampoules, les protections des lentilles des lumières, les filtres ou tout autre accessoire installé par le revendeur. Les coûts d'installation, de démontage et/ou de transport ne sont pas couverts par cette Garantie Limitée. Dans le cas où Canadian Spa Co. estime nécessaire de transporter le spa dans un atelier de réparation ou si le spa doit être remplacé, tous les frais de déplacement et de transport du spa (aménagement du terrain, décoration, clôture, et/ou déplacement, modification ou remplacement de la structure) ou tous les autres frais nécessaires pour accéder au spa seront à la charge de l'acheteur. Cette Garantie ne s'applique qu'aux spas installés dans des maisons individuelles. Cette Garantie Limitée devient nulle si le spa est situé sur un emplacement commercial.

TERMES, CONDITIONS ET LIMITES

Tout défaut ou dommage du à l'installation, à une modification ou une réparation par une personne n'étant pas employée par Canadian Spa Co. ou par un technicien agréé n'est pas couvert par la Garantie. Cette Garantie devient nulle si le spa a subi une mauvaise utilisation, un mauvais traitement, une modification ou une tentative de modification, des réparations ou une tentative de réparation par quelqu'un d'autre qu'un technicien agréé par Canadian Spa Co., une mauvaise installation, une mauvaise propriété chimique de l'eau, un mauvais entretien, des désastres naturels ou des dommages n'étant pas du ressort de Canadian Spa Co. Les mauvaises utilisations et les mauvais traitements comprennent tout fonctionnement des spas autre que ceux indiqués dans le manuel Canadian Spa Co. Exemples de mauvaises utilisations et de mauvais traitements, non-exhaustifs :

- Dommages sur le revêtement du spa dus au fait que le spa reste non couvert lorsqu'il est vide ou au fait qu'il soit couvert par un film plastique quelconque.
- Dommages sur le revêtement du spa dus à un contact avec des nettoyants ou des solvants non approuvés.
- Dommages dus à une utilisation du spa à des températures d'eau en dehors de la gamme 34 – 104 degrés Fahrenheit (13°C40°C).
- Dommages dus à un désinfectant non approprié tel que l'hypochlorite de calcium, le tri chlore ou tout produit chimique désinfectant qui peut rester non dissous à la surface du spa.
- Dommages dus à un manque de soutien du spa.

L'acheteur doit envoyer le Certificat de Garantie complété à Canadian Spa Co. dans les trente (30) jours qui suivent l'installation.

Exécution de la Garantie : dans le cas où un défaut couvert par les termes de cette Garantie Limitée, veuillez en faire part à votre revendeur agréé Canadian Spa Co. Un technicien agréé Canadian Spa Co. effectuera les réparations du spa conformément aux Termes et Conditions de cette Garantie Limitée. Utilisez tous les moyens possibles pour protéger le spa de dommages supplémentaires. Des frais de transport raisonnables peuvent être estimés par Canadian Spa Co. ou par le technicien agréé si le spa est situé en dehors de la zone d'intervention du technicien.

Clause de non-responsabilité : Canadian Spa Co. ou tout technicien agréé ne peuvent pas être tenu pour responsable des blessures, des dérangements, d'une privation d'utilisation, de dommages chimiques ou envers l'eau, de coûts de transport ou de tout autre frais accidentels ou en relatifs, de dépenses ou de dommages qu résulteraient d'une déficience ou d'une déficience supposée du spa. En aucun cas Canadian Spa Co. ne peut être tenu pour responsable, pour quelque raison ou cause que ce soit, au-delà du montant payé pour le produit. Aucune autre garantie, énoncée ou sous-entendue, n'est valable. Aucun agent, revendeur, distributeur, Société de services ou tout autre partie n'est autorisé à changer, modifier ou étendre les termes de cette Garantie Limitée de quelque manière que ce soit.

Canadian Spa Company sarl
1 ter rue Jean Jaures
76500 Elbeuf, France
T: (+33) 02 35 77 53 31
M: (+33) 06 89 42 33 78
F: (+33) 02 35 75 82 24

Erstbehandlung

• Befüllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser durch den Filterkorb. Verwenden Sie kein enthärtetes Wasser.

Bevor Sie Chemikalien in das Wasser geben, prüfen Sie bitte die Wasserkapazität Ihres Whirlpoolmodels (Siehe Seite 6).

1.Geben Sie 60 ml Kesselsteinentferner (Control / Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2.Sobald der Wasserstand ausreichend für die Zirkulation ist, schalten Sie den Strom an.
3.Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
4.Unter Verwendung der Teststreifen (Test strips) , stellen Sie den ph-Wert auf 7.2.-7.6 und die Alkanität auf 80-150 ppm ein.
5.Geben Sie eine Chlortablette in den Filterkorb.

Tägliche Pflege

1.Der Whirlpool muss permanent an den Strom angeschlossen sein.
2.Bewahren Sie den idealen Wert von ph, Alkanität und Chlor, indem Sie die Wasserwerte alle 1-2 Tage mit den Teststreifen messen.

Wöchentliche Pflege

1.Geben Sie während der Zirkulationsphase 30 ml Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2.Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
3.Testen und bewahren Sie die idealen Werte der Alkanität, des ph-Levels und des Chlors.

Periodische Pflege

1.Kalk und organischer Abfall kann sich an den Filtern absetzen. Alle 2 Monate empfehlen wir, die Filter mit Filter Clean zu reinigen, um die Lebensdauer der Filter zu verlängern.
2.Sollte sich Schaum auf dem Wasser bilden, spritzen Sie eine kleine Menge Entschäumer (Defoamer) auf die entsprechende Stelle.
3.Das Whirlpoolwasser sollte je nach Nutzung alle 2-4 Monate gewechselt werden.

• Wichtig: In Gegenden mit hartem Wasser sollten Sie die zwei - oder dreifache Menge der empfohlenen Menge Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) verwenden. Schäden, welche durch die Bildung von Kesselstein + Kalk entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

OFFICE

Model:.....
Seriennummer:.....
Kaufdatum:.....
Händler:.....
.

Anz.Pumpen: 1 2 3 4
Gebläse: Ja Nein
Ozon: Ja Nein

LED Beleuchtung: Ja Nein
- Wasserfall: Ja Nein
- Haltegriff: Ja Nein
Heizung: 1.5Kw o 3Kw o 5.5Kw o
Zirk.Pumpe Ja Nein

Inhalt

1. Kurzanleitung: Wartung und Pflege

2. Inhaltsverzeichnis

3. Vorabanweisungen, Installation und elektrischer Anschluss

4. Swim Spa Vorabanweisungen und elektrischer Anschluss

5. geläufige Wasserprobleme - Ursache und Behebung

6. Wartung/Hygiene/Wasserprobleme

7. Wie Ihr Whirlpool funktioniert & Sicherheit

8. Sicherheit & winterfest machen Ihres Whirlpools

9. MRSPA4 Bedienungsanleitung

10. VS/GS501 Bedienungsanleitung

11-14 EL/GL Bedienungsanleitung

15-16 Diagnostische Codes

17. Pflege Ihres Whirlpool - Filtersystems

18. Garantie, Konditionen, Einschränkungen

bitte verzeichnen ihrer Berechtigung am www.canadianspacompany.com

Positionierung des Whirlpools

Bei der Wahl des Platzes für Ihren Whirlpool sollten Sie die folgenden Dinge beachten:

A) lokale Bestimmungen:

Es können bestimmte lokale Bestimmungen und/oder Vorraussetzungen bestehen, die sich nach Ihrem Wohnort richten. Im Zweifelsfalle prüfen Sie dies bei Ihrem örtlichen Rathaus.

B) Lieferung und Zugang

Der Whirlpool kommt in einem Stück und kann nicht zerlegt werden. Idealerweise wird der Whirlpool auf einem Rollwagen platziert - senkrecht oder waagerecht. Dann kann die Einheit leicht an Ihren Platz gerollt werden. Gras, Kies und kleine Anomalien sind kein Problem. Für eine sichere und ungestörte Installation darf der Zugang nicht kleiner als der Whirlpool sein plus mindestens 40 cm in der Höhe für den Rollwagen und etwas Spielraum an den Seiten. Sollte Ihr Zugang diese Vorraussetzungen nicht erfüllen oder bestehen Hindernisse (Stufen, Zäune, Mauern, steile Hügel, etc.) , sollten Sie einen Kran bestellen. Bei Fragen wenden Sie sich an uns.

C) Umgebung + Untergrund

Eine geschützte Umgebung kann geringere Betriebs- und Wartungskosten fördern. Lassen Sie 1 Meter Spielraum, um Zugang zur Technik und den Pumpen zu ermöglichen.

- Der Platz, welchen Sie für Ihren Whirlpool auswählen, MUSS einen flachen, ebenen Untergrund haben. Der Pool muss komplett aufliegen.
- Ihr neuer Whirlpool wiegt leer zwischen 300 und 450 kg ; gefüllt 900-2300 kg. Daher ist eine solide Unterstützung essentiell, wenn der Pool auf eine Terrasse oder ein Holzdeck gestellt werden soll. Wir empfehlen die Installation auf dem Boden. Dies ermöglicht auch einen leichten Zugang zur Technik.
- Eine 10-15 cm dicke Betonplatte ist ideal, aber nicht notwendig. In den meisten Fällen kann der Whirlpool auf bestehendem Boden installiert werden.
- Die Untergrundfläche muss mindestens die Fläche des Whirlpools haben.
- Wasser sollte immer von dem Whirlpool weg fließen. Platzieren Sie Ihren Whirlpool NICHT in einer Senke, da schmelzender Schnee oder Regenwasser die Fläche über fluten und Schäden an der Elektronik oder den Pumpen verursachen könnte.
- Platzieren Sie Ihren Whirlpool nicht unter Überlandleitungen oder in der Nähe elektrischer Anlagen.

Installation und elektrischer Anschluss:

Ein gelernter Elektriker muss die erforderliche 230-Volt Leitung bis zu der Seite des Whirlpools legen, an welcher der Sicherungskasten und die Elektronik sitzt. Die Stromleitung muss eine permanent verkabelte Leitung sein (fest verdrahtet) , um die Hauptversorgung zu gewährleisten. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosenverbindungen. Alle elektronischen Anschlüsse müssen von einem gelernten, qualifizierten Elektriker vorgenommen werden und müssen die lokalen Gebäude- und Elektrovorschriften erfüllen. Dies muss von dem ausführenden Elektriker bescheinigt werden.

Bitte beachten: Fehlerhafte elektronische Anschlüsse oder Versorgung hat ein Erlöschen der Garantie zur Folge.

- Für alle Whirlpools muss die Stromversorgung mit einer geschützten Leitung erfolgen- siehe Seite 4 für erforder liche Leistung.

Um Ihren Whirlpool anzuschließen müssen folgende Dinge beachtet werden: Die Stromversorgung muss abgeschaltet sein, bevor die Anschlüsse verbunden werden. Nur von ausgebildeten Personen auszuführen:

1. Entfernen Sie die Revisionsklappe unterhalb des elektronischen Bedienfeldes.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Schaltkastens.
3. Führen Sie die Stromleitung durch eins der Kabeleintrittsköcher in den Schaltkasten ein. Verbinden Sie es sicher mit der Schalttafel.
4. Verbinden Sie die Kabel mit dem Anschluss. Alle Drähte müssen sicher verbunden und befestigt sein, um Schäden zu vermeiden.
5. Schrauben Sie die Abdeckung wieder fest. Der elektronische Anschluss ist nun beendet.
6. Ein grünfarbener Anschluss oder ein Anschluss der mit Erdung bezeichnet ist, befindet sich in dem Kasten/Fach für die Stromversorgung. Dieser Anschluss muss mit dem Erdungsanschluss, der in der elektrischen Schalttafel bereitgestellt wird, durch einen durchgehenden Kupferdraht, entsprechend der Größe der Kabel des Stromkreises, die die Anlage versorgen, verbunden werden, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermindern.
7. Auf der Außenoberfläche des Kastens/Fachs des Versorgungsanschlusses befinden sich "VERBINDUNGSZAPFEN.“ Alle auf dem Bereich installierten Komponenten, wie Schienen, Leitern, Abläufe oder andere ähnliche Ausstattungen innerhalb von 3 m des Whirlpools oder der Hot Tub müssen mit den Verbindungszapfen durch einen durchgehenden Kupferdraht, entsprechend der der Größe der Versorgungskabel, verbunden werden.

Elektrische Vorraussetzung

Ihr Swim Spa wird mit 230-240 Volt 50 HZ einphasig betrieben.

Es gibt zwei mögliche Konfigurationen.

Die Stromversorgung muss mindestens mit 45 Amphere abgesichert sein. In dieser Konfiguration wird das Heizelement ausgeschaltet, wenn alle drei Pumpen laufen.

Die zweite Option bedeutet, das das Heizelement läuft, selbst wenn der Swim Spa auf voller Kraft läuft; in sehr kalten Klimazonen, kann dies sinnvoll sein - besonders wenn der Spa im Winter draußen häufig über einen langen Zeitraum genutzt wird. In diesem Fall wir eine 60 Amphere Versorgung benötigt.

Die Größe des benötigten Stromkabels richtet sich nach der Distanz zwischen Sicherungskasten und dem Whirlpool und der Schutzmethode.
Ihr Elektriker kann Ihnen die auf Ihre Situation angepassten Informationen geben.

Zugang bei der Anlieferung

Der Swim Spa wird montiert in einem Stück angeliefert. Er liegt auf der Seite auf einer Palette. Die Maße sind 245 cm Höhe, 145 cm Weite und 445 cm Länge. Das Gewicht ist ca. 1 Tonne und das Gerät kann nicht zerlegt werden.
Aus diesem Grund benötigen sie einen Kran, um den Swim Spa abzuladen und an seinen Platz zu stellen.

Unsere Garantie deckt keine Schäden ab, die bei der Installation passieren. Dies liegt im Verantwortungsbereich des Beförderungsunternehmens. Daher empfehlen wir Ihnen, ein professionelles Unternehmen mit Spezialfahrzeugen zu buchen, welches solche Schäden versichert. Die Canadian Spa Company übernimmt keine Verantwortung für irgendeinen Aspekt des Transportes des Swim Spas vom LKW zu seinem Bestimmungsort.

Untergrund

Der Untergrund für Ihren Swim Spa muss eine flache und eben Fläche haben. Der Swim Spa muss komplett aufliegen. Wir empfehlen eine 15 cm starke Betonplatte, aber jede flache und ebene Fläche, welche das Gewicht trägt und fest ist, sollte genügen. Wenn Sie Ihren Swim Spa in den Boden einlassen möchten, müssen Sie für eine ausreichende Abflussmöglichkeit sorgen, sodass das Loch, in welchem der Swim Spa eingelassen ist, nicht überflutet werden kann. Dies kann Schäden an der Elektronik und den Pumpen verursachen. Ebenso muss ein mindestens 1 Meter großer Revisionsschacht an der ganzen Seite , an welcher sich der Filter befindet, gebildet werden, um Zugang zu den technischen Komponenten zu ermöglichen.

Stromversorgung/Absicherung

System mit einer Pumpe	20 Ampere
System mit einer Pumpe und Gebläse	20 Ampere
System mit zwei Pumpen	25 Ampere
System mit zwei Pumpen und Gebläse	32 Ampere
Swim Spa	45 Ampere

Chemikalien - Sicherheitshinweise

1.Geben Sie immer Chemikalien ins Wasser. Niemals Wasser in die Chemikalien füllen.
2.Lagern Sie Ihre Chemikalien an einem trockenen, kühlen Platz ausserhalb der Reichweite von Kindern.
3.Im Fall von Hautkontakt oder wenn eine Chemikalie geschluckt wurde, folgen Sie den Notfallhinweisen auf dem Produktschild.
4.Mischen Sie keine Chemikalien.
5.In der Nähe von Chemikalien nicht rauchen oder mit offenen Flammen oder Hitzequellen in Kontakt bringen.
6.Halten Sie die Chemikalien verschlossen, wenn Sie sie nicht benutzen.

Wasserhaushalt:

Der Wasserhaushalt ist für die gesamte Funktion Ihres Whirlpools von Bedeutung. Die Wasserbedingungen des Whirlpools sind entsprechend seines Aufstellungsortes, Wasserquelle und Häufigkeit des Gebrauchs verschieden. Ein unausgewogener Wasserhaushalt kann die Ausstattung beschädigen, insbesondere das Heizelement, das Wasser fürden Benutzer unangenehm machen und die Effektivität von Desinfektionsmitteln verringern. Ein Schaden der Ausstattung, der durch unsachgemäße Wasserzusammensetzung verursacht wurde, wird von der Garantie nicht abgedeckt.

PH-Wert:

Der pH-Wert ist, einfach ausgedrückt, eine Skala, die anzeigt, ob das Wasser des Whirlpools basisch, neutral oder säurehaltig ist. Das Wasser des Whirlpools sollte etwas basisch sein, wobei der Idealwert beim Betrieb einer Ozonanlage 7.8 ist. Ein geringer pH-Wert von unter 7.2 kann die Ausstattung des Whirlpools angreifen, die Haut der Badenden reizen und macht das Desinfektionsmittel weniger wirksam. Ein geringer oder hoher pH-Wert kann durch den Zusatz eines Mittels korrigiert werden, das den pH-Wert verringert oder erhöht.

Alkalität:

Die Gesamtalkalität ist ein Maß für das Alkali im Wasser. Diese fungiert als Puffer oder als Stabilisator des pH-Werts und verhindert starke Veränderungen des pH-Wertes. Die Gesamtalkalität sollte zwischen 80 und 150 ppm betragen, wobei der ideale Wert 120 ppm ist.

Niedrige Alkalität verursacht:

Wanderung des pH-Werts
Zersetzung des Wassers.
Unwirksame Desinfektion durch Desinfektionsmittel.
Um die Gesamtalkalität zu erhöhen, geben Sie ein Alkali erhöhendes Mittel hinzu.

Hohe Gesamtalkalität verursacht:

Trübes Wasser.
Bildung von Kesselstein.
Um die Gesamtalkalität zu erniedrigen, müssen Sie Ihren pH-Wert häufiger balancieren.

Kalziumhärte:

Unter Kalziumhärte ist die Wasserhärte nach aufgelösten Feststoffen wie Kalzium zu verstehen.

Eine niedrige Kalziumhärte verursacht:

Zersetzung des Wassers.
Flecken an dem Whirlpool.
Um dieses Problem zu verhindern, müssen Sie einen Flecken- und Kesselstein-Hemmstoff verwenden und Sie dürfen KEIN Wasser mit einem Wasserenthärter verwenden.

Hinweis: Es ist ratsam, Ihre Zuleitung auf die Wasserhärte hin zu testen und gegebenenfalls auf neutral zu bringen.

Whirlpoolkapazitäten	(Liter):
Montreal	980
Halifax	980
Vancouver	1273
Alberta	1650
Thunder Bay	1273
Victoria	1900
Niagara	1800
Swim Spa	9000
Winnipeg	1150

Erste Inbetriebnahme

Füllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser durch den Filterkorb. Benutzen Sie kein enthärtetes Wasser.
Bevor Sie Chemikalien in das Wasser geben, prüfen Sie bitte die Wasserkapazität Ihres Whirlpoolmodels (Siehe Seite 6).

1. Geben Sie 60 ml Kesselsteinentferner (Control / Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
2. Sobald der Wasserstand ausreichend für die Zirkulation ist, schalten Sie den Strom an.
3. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
4. Unter Verwendung der Teststreifen (Test strips) , stellen Sie den ph-Wert auf 7.2.-7.6 und die Alkanität auf 80-150 ppm ein.
5. Geben Sie eine Chlortablette in den Filterkorb.

Tägliche Pflege

3. Der Whirlpool muss permanent an den Strom angeschlossen sein.
4. Bewahren Sie den idealen Wert von ph, Alkanität und Chlor, indem Sie die Wasserwerte alle 1-2 Tage mit den Teststreifen messen.

Wöchentliche Pflege

4. Geben Sie während der Zirkulationsphase 30 ml Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) auf 1000 Liter Wasser.
5. Geben Sie 30 ml Spa Clear auf 1000 Liter Wasser.
6. Testen und bewahren Sie die idealen Werte der Alkanität, des ph-Levels und des Chlors.

Periodische Pflege

4. Kalk und organischer Abfall kann sich an den Filtern absetzen. Alle 2 Monate empfehlen wir, die Filter mit Filter Clean zu reinigen, um die Lebensdauer der Filter zu verlängern.
5. Sollte sich Schaum auf dem Wasser bilden, spritzen Sie eine kleine Menge Entschäumer (Defoamer) auf die entsprechende Stelle.
6. Das Whirlpoolwasser sollte je nach Nutzung alle 2-4 Monate gewechselt werden.

Wichtig: In Gegenden mit hartem Wasser sollten Sie die zwei - oder dreifache Menge der empfohlenen Menge Kesselsteinentferner (Control/Stain+Scale Inhibitor) verwenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Trübes Wasser	Treibende Partikel	Spa Clear zugeben
	Hoher pH-Wert (Test)	pH- zugeben
	Schlechte Filtration	Säubern Sie den Filter mit Filter Clean
	Hoch gelöste Feststoffe	Entleeren Sie den Whirlpool und füllen Sie ihn neu
Gefärbtes Wasser	Gelöste Metalle	Stain+Scale/Control zugeben
	Duftstoffe	Reduzieren Sie die Menge an Duftstoffen
Schaum	Hohe Konzentration an Ölen	Entschäumer zugeben
	Seifen und organische Komponenten	Vor dem Baden duschen
Ablagerungen	Hoher Kalziumlevel	Stein+Scale/Control zugeben
	Hoher pH-Wert	pH-Wert korrigieren
	Hohe Alkalität	pH-Wert korrigieren
Geruch	Starke organische Verschmutzung	Chlorgehalt erhöhen
		Ozonanlage prüfen
Reizung der Haut/Augen	Geringer pH-Wert und/oder Alkalität	Alkalinity increaser Zugeben
		Chlor zugeben
		Ozonanlage prüfen

Grundlage:
Das Wasser wird durch die Abläufe in der Fußwanne und das Filtersieb an der Seite des Whirlpools gesaugt. Das Wasser wird durch einen Filter, über eine Heizung in die Ozonreaktionskammer gepumpt und kehrt in die Düsen zurück. Das in den Whirlpool zurückkehrende Wasser wurde gefiltert, erhitzt und mit Luft gemischt und ist zum Gebrauch bereit.
Hinweis: Ein Druckschalter an der Heizung stellt sicher, dass das Wasser über die Heizung fließt, bevor die Heizung einschaltet.

Düsen:
Bei allen regulären Düsen kann die Fließgeschwindigkeit durch Drehen der Düsenoberfläche reguliert werden. Beim Drehen der Düse im Uhrzeigersinn wird die Luft an der Düse und dann das Wasser allmählich reduziert. Beim Drehen der Düse gegen den Uhrzeigersinn wird zuerst der Wasserfluss und dann das Wasser und Luftgemisch verstärkt.

Filter:
An dem Filter ist ein Überlauf angebracht. Er wird gebraucht, um Öle und treibende Teile von Ablagerungen von der Oberfläche des Whirlpools zu filtern.

Luftsteuerung:
Die Luftsteuerungen speisen Luft mittels eines Venturi-Systems in die Düsen. Die Drehung der Rechts- oder Linkssteuerung von
Min. nach Max. aktiviert die Luftsteuerung.
Hinweis: Die Systeme funktionieren nur, wenn Ihre Düsen in Vollbetrieb sind.
Hinweis: Bei Whirlpools mit der “Turbo” Funktion, kann es möglich sein, das eine oder mehrere Luftsteuerungen keine Wirkung haben, da sie überschüssig sind.

Betrieb Ihres Whirlpools
Checkliste vor der Inbetriebnahme:
1 Prüfen Sie, ob der (die) Filter installiert sind.
2 Prüfen Sie, ob der Filterkorb installiert ist.
3 Prüfen Sie, ob der Überlauf installiert ist.
4 Entfernen Sie die Zugangsklappe des Whirlpools.
5 Prüfen Sie, ob die elektrischen Verbindungen ordnungs gemäß angebracht und sicher befestigt sind.
6 Prüfen Sie, ob die Ausgangsventile im Sog und die Ablaufleitungen geöffnet sind. Stellen Sie bei Ventilen mit Kolben sicher, dass sich der Griff in aufrechter Position befindet. Stellen Sie bei Kugelventilen mit Abschaltventilen sicher, dass sich der Griff auf gleicher Linie mit der Wasserpumpe befindet.
7 Prüfen Sie, ob das Abflussventil des Whirlpools geschlossen ist (Schlauchnippel).
8 Prüfen Sie alle Verbindungen und Anschlussstücke, um sicherzustellen, dass sie dicht sind.
9 Legen Sie den Gartenschlauch in den Filtereinsatz und füllen Sie aus der Kaltwasserleitung auf. (Füllen Sie den Whirlpool, bis das Wasser ungefähr 15 cm vom Beckenrand entfernt ist).
10 Halten Sie während des Auffüllens Ausschau nach undichten Stellen. Beim Transport und der Installation kann es manchmal vorkommen, dass sich Anschlussstücke lockern.
11 Drehen Sie das Wasser zu und entfernen Sie den Gartenschlauch.
12 Schalten Sie die Stromzufuhr an.
13 Stellen Sie sicher, dass das Wasser ungehindert in den Whirlpool fließt, nachdem die Pumpe eingeschaltet worden ist.
14 Belassen Sie die Abdeckung immer eingeklinkt und ver schlossen auf dem Whirlpool, wenn dieser nicht in Gebrauch ist.

WHIRLPOOL SICHERHEIT
1 Eltern müssen Vorsicht walten lassen, um einen unbefugten Zugang zu verhindern. Versichern Sie, dass Ihre Whirlpoolabdeckung sicher befestigt ist, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist. Es gibt KEINE GARANTIE dafür, dass die Abdeckung, ein Schloss oder ein Klemmverschluss den Zugang zu dem Whirlpool verhindern können.
2 Kinder müssen zu jeder Zeit genau beobachtet werden, wenn sie sich in der Nähe des Whirlpools aufhalten.
3 Um ein Verletzungsrisiko einen Sog von Körper und/oder Haaren zu vermeiden, entfernen Sie die Abdeckung des Sauganschlusses. Die Sauganschlüsse des Whirlpools haben die Größe, um dem Durchfluss, der von der Pumpe erzeugt wird zu entsprechen.
4 Nehmen Sie den Whirlpool NICHT in Betrieb, falls die Sauganschlüsse beschädigt sind oder fehlen. Bei einem Ersatz des Sauganschlusses oder Pumpenkopfs, versichern Sie sich, dass die Durchflussgeschwindigkeiten kompatibel sind. Ersetzen Sie niemals einen Sauganschluss (Sauganschlüsse) mit einem, der eine geringere Durchflussgeschwindigkeit hat als der originale Sauganschluss (die originalen Sauganschlüsse).
5 Wegen der Gefahr eines elektrischen Schlages, erlauben Sie NIEMALS die Bedienung elektrisch er Geräte (z.B. Telefon, Radio, Fernseher etc.) innerhalb von 3 Metern des Whirlpools.
6 Personen, die eine ansteckende Krankheit haben, sollten den Whirlpool oder Hot Tub NICHT benutzen.
7 Um Verletzungen zu vermeiden, steigen Sie vor sichtig aus dem Whirlpool oder Hot Tub ein und aus.
8 Nehmen Sie vor oder während der Benutzung des Whirlpools KEINE Medikamente oder Alkohol zu sich, da dies zu Bewusstlosigkeit und einem möglichen Ertrinken führen kann.

9 Schwangere oder möglicherweise Schwangere sollten vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt befragen. Überhöhte Wassertemperaturen können zu einer Schädigung des Fötus oder zu verfrühten Wehen führen.
10 Die Wassertemperatur des Whirlpools sollte niemals über 40°C liegen. Temperaturen zwis chen 38°C und 40°C werden für gesunde Erwachsene für bis zu zwanzig Minuten als unbedenklich erachtet. Für kleinere Kinder werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Fragen Sie Ihren Arzt.
11 Verwenden Sie vor dem Einstieg in den Whirlpool oder Hot Tub ein fehlerfreies Thermometer, um die Wassertemperatur zu messen.
12 Benutzen Sie den Whirlpool oder Hot Tub niemals nach einer anstrengenden Betätigung.
13 Fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie einen Whirlpool oder Hot Tub benutzen. Dies gilt ins besondere für Menschen mit einer Herzkrankheit, Diabetes, Bluthochdruck oder niedrigem Blutdruck, oder einer Krankheit, die einer ärztlichen Behandlung bedarf, für Schwangere, Kleinkinder oder ältere Menschen,
14 Begrenzen Sie, wenn Sie den Whirlpool benutzen, den Zeitraum, da ein längerer Aufenthalt bei warmen Temperaturen zu einer erhöhten Körpertemperatur führen kann. Symptome dafür sind Schwindel, Übelkeit, Ohnmacht, Benommenheit und ein verringerter Bewusstseinszustand, der zu einem möglichen Ertrinken führen kann. Längere Aufenthalte in einem Whirlpool oder Hot Tub kann Ihre Gesundheit gefährden.
15 Es wird NICHT empfohlen, den Whirlpool allein zu benutzen.
16 Die Aufrechterhaltung der vorgeschriebenen Wasserzusammensetzung ist notwendig, um Schäden an Whirlpool und Gesundheit zu ver hindern.

WÄRMESTAU

Längere Aufenthalte in heißem Wasser können zu einem Wärmestau führen. Ein Wärmestau entsteht, wenn die innere Körpertemperatur einen Bereich erreicht, der einige Grade höher als die normale Körpertemperatur von 37°C liegt. Die Anzeichen eines Wärmestaus schließen folgendes ein, ist jedoch nicht auf diese begrenzt: Benommenheit, Teilnahmslosigkeit und eine erhöhte innere Körpertemperatur. Die Auswirkungen eines Wärmstaus sind:

a) Fehlende Erkenntnis der Notwendigkeit den Whirlpool zu verlassen;
b) Körperliche Unfähigkeit den Whirlpool zu verlassen;
c) Fehlendes Bewusstsein einer bevorstehenden Gefahr;
d Fehlen der Wahrnehmung von Hitze;
e) Schädigung des Fötus bei Schwangeren
f) Bewusstlosigkeit und Gefahr des Ertrinkens.

WARNUNG: Der Gebrauch von Alkohol und Medikamenten kann das Risiko eines Wärmestaus in Hot Tubs und Whirlpools stark erhöhen.

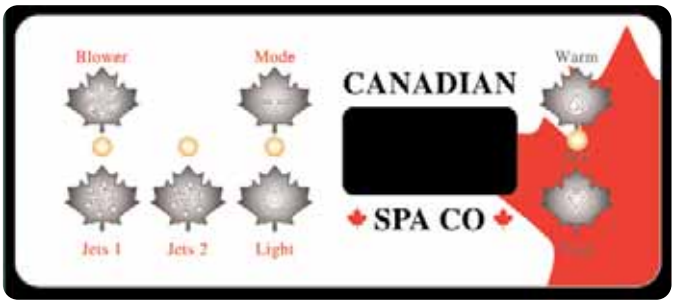
WINTERFEST MACHEN IHRES WHIRLPOOLS

Wenn der Whirlpool für einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist, wobei es wahrscheinlich zu Temperaturen unter Null Grad kommt, sollten die folgenden Vorbereitungen für den Whirlpool getroffen werden:

1 Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
2 Entleeren Sie alles Wasser vom dem Whirlpool.
3 Falls der Whirlpool mit einer Lüftung ausgerüstet ist, schalten Sie die Stromzufuhr an und lassen Sie die Lüftung für 10 Sekunden laufen, um die Luftwege von Wasser zu trocknen.
4 Schalten Sie die Stromzufuhr aus.
5 Entfernen Sie das verbleibende Wasser mit einem Schwamm.
6 Trennen Sie die Einlass- und Auslasseinheit zu dem Versatz und kippen Sie den Versatz, um zu ermöglichen, dass das verbleibende Wasser auslaufen kann. Saugen Sie mit einem Nasstrockenstaubsauger oder einem ähnlichen Gerät zusätzliches Wasser aus den losgelösten Leitungen, Versätzen und Pumpenköpfen.
7 Entfernen Sie Motoren, Pumpen, Elektrogeräte und Lüfter und lagern Sie diese an einem warmen, trockenen Ort, um Feuchtigkeit, die die Einheiten schädigen kann, zu verhindern. (Lassen Sie die Steuerung der OBER SEITE am Platz und versiegeln Sie die Kabelenden in einer Plastiktüte).
8 Saugen Sie mit einem Nasstrockenstaubsauger entweder Wasser von jeder Düse und öffnen Sie die Leitung oder blasen Sie das Wasser von jeder Düse.
9 Stellen Sie sicher, dass der Schlauchnippel (Ablauf) geöffnet ist.
10 Bedecken Sie alle offenen Leitungen von Motoren und Steuerungssystemen mit einem Abschirmungsnetz, um zu verhindern, dass Fremdkörper in das System eindringen.
11 Bedecken Sie den Whirlpool mit einer schweren Abdeckung (für einen zusätzlichen Schutz; decken Sie den Whirlpool mit Tarpaulin ab).

Anmerkung: Schaden der durch Feuchtigkeit, Kondensation oder andere Probleme, die sich aus dem winterfest Machen Ihres Whirlpools ergeben, werden durch diese Garantie nicht gedeckt.

Erstmaliges Einschalten
Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus (angezeigt durch “PR ”). Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten;danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.



Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)
Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf 37,5 °C eingestellt. Die zuletz gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt.
Bitte beachten,dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist.
Die Taste “Warm” oder “Cool” drücken, damit die Solltemperatur angezeigt wird und eingestellt werden kann. Nach drei Sekunden erscheint in der LCD-Anzeige automatisch wieder die zuletzt gemessene Wassertemperatur.

Jets 1 (Düsen)
Durch einmaliges Drücken der Taste “Jets 1” wird Pumpe 1mit langsamer Geschwindigkeit aktiviert,nach dem erneuten Drücken mit höherer Geschwindigkeit.Die Taste “Jets 1” ein weiteres Mal drücken, um Pumpe 1 auszuschalten. Wenn die Pumpe eingeschaltet bleibt, schaltet sich die langsame Pumpgeschwindigkeit nach 4 Stunden automatisch aus, die schnelle Pumpgeschwindigkeit nach 15 Minuten.Die Pumpe läuft langsam, wenn der Whirlpool aufgeheizt wird, ein Filterzyklus aktiviert ist oder Frostgefahr besteht. Nach der automatischen Aktivierung der langsamen Pumpgeschwindigkeit kann die Pumpe nicht per Tastendruck ausgeschaltet werden,die schnelle Pumpgeschwindigkeit lässt sich jedoch starten.

Jets 2
Die Taste “Jets 2” einmal drücken, um Pumpe 2 ein-oder auszuschalten und um zwischen langsamer und schneller Geschwindigkeit hin-und herzuschalten (falls eine Pumpe mit zwei Geschwindigkeiten installiert wurde).Wenn Pumpe 2 nicht manuell ausgeschaltet wird,schaltet sie sich nach 15 Minuten automatisch aus.
Bitte beachten: Die Pumpen können auch durch eine optionale Zusatzreglertaste aktiviert werden.

Beleuchtung
Zum Ein-und Ausschalten der Whirlpool-Beleuchtung die Taste“Light” drücken. Wenn die Beleuchtung nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 4 Stunden automatisch aus. Wenn eine Faseroptikleuchte installiert wurde, können die Beleuchtung und die Scheibe durch Drücken der Taste “Light” eingeschaltet, die Scheibe durch erneutes Drücken gestoppt und die Beleuchtung durch nochmaliges Drücken ausgeschaltet werden.

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)
Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein-und ausgeschaltet. Das Gebläse schaltet sich automatisch nach 15 Minuten aus.

Mode (Modus)
Diese Taste dient zum Umschalten zwischen Standard-,Spar-(Economy) und Schlafmodus (Sleep).

Standardmodus (Standard) Bei diesem Modus wird die gewünschte Temperatur beibehalten. Bitte beachten,dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird,wenn Pumpe 1 mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist. Beim Umschalten auf Standardmodus wird kurz “STd ” angezeigt.

Sparmodus (Economy) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen auf die Solltemperatur aufgeheizt. “Ecn ” wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

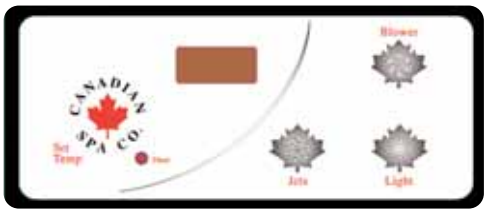
Schlafmodus (Sleep) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen auf ±7 °C der Solltemperatur aufgeheizt.“SLP” wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur nochnicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

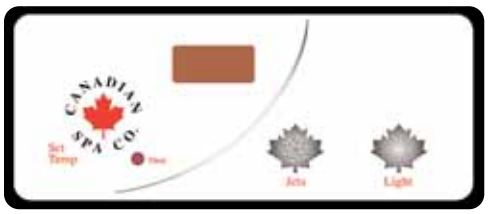
Voreingestellte Filterzyklen
Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später.Die Filterdauer ist auf 2, 4, 6, 8 Stunden oder kontinuierlich (angezeigt durch “FILC ”) programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit beträgt 2 Stunden. Zum Programmieren “Warm” oder “Cool”drücken, dann “Jets 1”.Zum Einstellen “Warm” oder “Cool” drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus die Taste “Jets 1” drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült. Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit,und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Frostschutz
Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen.In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.

Erstmaliges Einschalten

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus (angezeigt durch “PR ”). Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodusdauert knapp 5 Minuten;danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.





Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)

Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf 37 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt.
Bitte beachten, dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist.
Um die eingestellte Temperatur anzuzeigen, drücken Sie „Temp“ oder „Set“ einmal.
Um die Temperatur zu verändern, drücken Sie den Knopf noch einmal, bevor das LED-Licht aufhört zu blinken. Jeder Druck auf „Temp“ oder „Set“ wird die Temperatur entweder um ein Grad erhöhen oder senken. Wenn die andere Richtung gewünscht wird, lassen Sie den Knopf los und das Display zur aktuellen Wassertemperatur zurück kehren. Drücken Sie nun den Knopf um die eingestellt Temperatur anzuzeigen und nocheinmal, um die Temperatur in die andere Richtung zu verändern. Nach drei Sekunden hört das Display auf zu blinken und die aktuelle Wassertemperatur erscheint.
Hinweis: Sollten Sie kein Gebläse in Ihrem Whirlpool haben, können an Stelle der „Set“ und „Temp“ Knöpfe „Up“ und „Down“ Knopfe sein. Drücken Sie „up“ für eine höhere Solltemperatur und „Down“ für eine Senkung derselben.

Jets 1 (Düsen)

Durch einmaliges Drücken der Taste “Jets 1” wird Pumpe 1mit langsamer Geschwindigkeit aktiviert, nach dem erneuten Drücken mit höherer Geschwindigkeit. Die Taste “Jets 1” ein weiteres Mal drücken, um Pumpe 1 auszuschalten. Wenn die Pumpe eingeschaltet bleibt, schaltet sich die langsame Pumpgeschwindigkeit nach 4 Stunden automatisch aus, die schnelle Pumpgeschwindigkeit nach 15 Minuten.Die Pumpe läuft langsam, wenn der Whirlpool aufgeheizt wird, ein Filterzyklus aktiviert ist oder Frostgefahr besteht. Nach der automatischen Aktivierung der langsamen Pumpgeschwindigkeit kann die Pumpe nicht per Tastendruck ausgeschaltet werden, die schnelle Pumpgeschwindigkeit lässt sich jedoch starten.

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)

Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein-und ausgeschaltet. Das Gebläse schaltet sich automatisch nach 15 Minuten aus.

Jets 2

Wenn Ihr System eine zweite Pumpe an Stelle eines Gebläses hat, verhält es sich mit diesem Knopf genauso wie das Gebläse.

Light

Drücken Sie den „Light“ Knopf um das Licht an und auszuschalten. Wird es angelassen, schaltet es sich automatisch nach 4 Stunden aus.

Mode (Modus)

Diese Taste dient zum Umschalten zwischen Standard-,Spar- (Economy) und Schlafmodus (Sleep). Mode wird verändert, indem man „Temp“ oder „Set“ drückt und danach „Light“.
Standardmodus (Standard) Bei diesem Modus wird die gewünschte Temperatur beibehalten. Bitte beachten,dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird,wenn Pumpe 1 mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist. Beim Umschalten auf Standardmodus wird kurz “STd ” angezeigt.
Sparmodus (Economy) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen auf die Solltemperatur aufgeheizt. “Ecn ” wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur noch nicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.
Schlafmodus (Sleep) Bei diesem Modus wird das Wasser nur während der Filterzyklen auf ±7 °C der Solltemperatur aufgeheizt.“SLP” wird konstant angezeigt, wenn die Temperatur nochnicht aktuell ist. Nach dem Erreichen der aktuellen Temperatur wird dieses Symbol abwechselnd mit der Temperatur angezeigt.

Voreingestellte Filterzyklen

Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später.Die Filterdauer ist auf 2, 4, 6, 8 Stunden oder kontinuierlich (angezeigt durch “FILC ”) programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit beträgt 2 Stunden. Zum Programmieren „Temp“ oder „Set“ drücken, dann „Jets“. Zum Speichern „Temp“ oder „Set“ drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus die Taste “Jets“ drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült. Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit,und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Frostschutz

Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen.In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.

ML700 Kurzbedienungsanleitung

Erstmaliges Einschalten

Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus. Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten; danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.

Zeit

Wenn die Zeit nicht programmiert ist, blinkt die „TIME“ Anzeige. Nach einem Stromausfall muss sie wieder neu eingestellt werden.

Zeit einstellen

Wenn der Whirlpool an den Strom angeschlossen wird, erscheint die „TIME“Anzeige.

Drücken Sie		dann		
Wählen Sie die Stunde, indem Sie		oder		drücken.
Drücken Sie		zum speichern		
Wählen Sie die Minuten, indem Sie		oder		drücken
Drücken Sie das Filtersystem zurück zu kehren.		um das Programm zu verlassen und wieder in		
Drücken Sie				

Erstmaliges Einschalten
Der Whirlpool läuft beim erstmaligen Einschalten im Spülmodus. Ausführliche Anweisungen zum Einschalten und Durchspülen der Pumpe finden Sie in der Installationsanleitung des M-7 Bedienungssystems. Der Spülmodus dauert knapp 5 Minuten;danach wird auf Normalbetrieb im Standardmodus geschaltet.

Temperatureinstellung (26 °C - 40 °C)
Die Temperatur ist beim erstmaligen Einschalten auf 37,5 °C eingestellt. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant in der LCD angezeigt.Bitte beachten,dass die zuletzt gemessene Wassertemperatur nur dann genau angezeigt wird, wenn Pumpe 1 (Jets 1) mindestens 2 Minuten lang gelaufen ist.„Warm“/“Cool“Die Taste “Warm” oder “Cool” drücken, damit die Solltemperatur angezeigt wird und eingestellt werden kann. Nach drei Sekunden erscheint in der LCD-Anzeige automatisch wieder die zuletzt gemessene Wassertemperatur.

Mode/Prog.
Dieser Knopf wird gebraucht, um zwischen Standard, Economy und Schlafmodus zu wechseln. Drücken Sie „Mode/Prog.“ , dann „COOL“ , um zwischen den verschiedenen Einstellungen zu wählen, dann „Mode/Prog.“ Zur Bestätigung.

Standard mode bewahrt die eingestellte Temperatur. Die „STANDARD“ Anzeige erscheint, bis der Mode gewechselt wird.

Der Economy heizt nur während der Filterzyklen. „Economy“ wird solange angezeigt, bis der Mode gewechselt wird. Drücken Sie „Jets1“ während des Economy Modus, wechselt der Whirlpool in den Standard-in-Economy-Modus, welcher genauso wie der Standard Modus arbeitet, nur nach einer Stunde wieder in den Economy-Modus wechselt.
Es wird in diesem Modus „Standard“ und „Economy“ im Display angezeigt. Wenn Sie während dieser Zeit auf „Mode/Prog.“drücken, läuft der Whirlpool wieder auf Economy Modus.

Der Sleep Modus heizt den Whirlpool während der Filterzyklen auf max. 11 Grad unter der gespeicherten Temperatur. „Sleep“ erscheint im Display, bis der Modus gewechselt wird.

Drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ und dann „Jets2“, um alle Whirlpoolfunktionen temporär abzuschalten. Dies ist hilfreich, wenn Sie z.B. den Filter wechseln wollen. Das Drücken eines beliebigen Knopfes bringt den Whirlpool wieder in normalen Betrieb. Bei manchen System steuert der „Jets1“ Knopf den Standby Modus. In diesem Fall pressen Sie einen beliebigen anderen Knopf, um das Programm wieder zu verlassen. Das System kehrt nach einer Stunde auf die vorherige Einstellung zurück.

Jets 1 (Düsen)
Bei einmaligen drücken von „Jets1“ wird die Pumpe angestellt. Durch nochmaliges drücken wechseln Sie in Stufe2. Wechseln Sie durch drücken des Knopfes zwischen den Geschwindigkeiten oder Ausschalten der Pumpe. Die langsame Geschwindigkeit schaltet sich nach ca. 4 Stunden aus. Bei Systemen ohne Zirkulationspumpe läuft die Pumpe 1 auf langsamer Geschwindigkeit während des Filterzyklus, oder wenn das Gebläse oder eine andere Pumpen in Betrieb ist. Sie kann sich auch für ca. 1 Minute jede halbe Stunde anschalten, um die Temperatur des Wassers zu prüfen und – falls notwendig – aufzuheizen (je nach Modus). Wenn die langsame Geschwindigkeit sich anschaltet, kann sie nicht manuell ausgeschaltet werden. Schnelle Geschwindigkeit kann dennoch angeschaltet werden.

Jets 2 (optional)
Die Taste “Jets 2” einmal drücken, um Pumpe 2 ein-oder auszuschalten und um zwischen langsamer und schneller Geschwindigkeit hin-und herzuschalten (falls eine Pumpe mit zwei Geschwindigkeiten installiert wurde).Wenn Pumpe 2 nicht manuell ausgeschaltet wird,schaltet sie sich nach 15 Minuten automatisch aus.

Jets 3 (optional)
Drücken Sie „Jets3“, um die Pumpe zu aktivieren oder abzuschalten.

/Blower
Drücken Sie den „Blower“ Knopf, um das Gebläse zu aktivieren.

Anzeige drehen
Drücken Sie den „Invert“Knopf , um die Anzeige im Display umzudrehen. Dies erleichtert das Bedienen aus dem Pool. Nochmaliges Drücken dreht die Anzeige wieder um

Blower (Sprudelgebläse falls installiert)
Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein-und ausgeschaltet.

Voreingestellte Filterzyklen
Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden. Zum Programmieren “Warm” oder “Cool”drücken, dann “Jets 1”.Zum Einstellen “Warm” oder “Cool” drücken. Zum Verlassen des Programmiermodus die Taste “Jets 1” drücken. Zu Beginn jedes Filterzyklus wird der Whirlpool von Pumpe 2 fünf Minuten und vom Sprudelgebläse 30 Sekunden lang durchgespült. Pumpe 1 läuft während des Filtervorgangs mit langsamer Geschwindigkeit,und der Ozonsterilisator (falls installiert) wird eingeschaltet.

Frostschutz
Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf 6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur von mindestens 7°C messen.In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein
zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.

Voreingestellte Filterzyklen

Bei allen Systemen läuft während der Filtration die Ozonanlage. Beim Start jedes Filterzykluses wird kurz das Gebläse eingeschaltet, um die Luftkanäle durchzublasen. Eine andere Pumpe läuft auf langsamer Geschwindigkeit. Bei manchen System mit Zirkulationspumpe kann auch die Pumpe1 (Jets1) während des Filterzykluses in Betrieb sein. Täglich laufen zwei Filterzyklen. Start/Ende der Zyklen ist programmierbar. Zur Programmierung, stellen Sie wie zuvor beschrieben die Zeit ein und drücken dann „Mode/Prog." um fortzufahren oder das Programm zu beenden. Voreingestellte Filterzyklen können von System zu System variieren. Eine gebräuchliche Voreinstellung ist von 08:00 bis 10:00 Uhr morgens und abends. Drücken Sie „Time" und dann „Mode/Prog" um die aktuelle Einstellung zu prüfen. Jeder Filterzyklus aktiviert die Pumpe für die Dauer des Zyklus. „F1" oder „F2" erscheint im Display während der Filterung.

(Die folgende Beschreibung bezieht sich auf Systeme, die nicht auf Uhrzeit, sondern Dauer programmiert sind.)
Der erste Filterzyklus beginnt 6 Minuten nach dem Einschalten des Systems. Der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Die Filterdauer ist auf 1-12 Stunden („F1-F12") programmierbar. Die vorgegebene Filterzeit variiert von System zu System. Zum Programmieren "Warm" oder "Cool"drücken, dann "Jets 1".Zum Einstellen "Warm" oder "Cool" drücken. „Jets1" für die Anzahl der Filterzyklen drücken. Das Display zeigt „dn" (Tag – und Nachzyklus), „d" (nur Tagzyklus) oder „n" (nur Nachtzyklus). Drücken Sie „Warm" oder „Cool" zum bestätigen und dann „Jets1" zum Verlassen des Programms. Für kontinuierliche Filtration wählen Sie „F12" und „dn".

Hinweis: Manche Systeme können auch nach Uhrzeit programmiert werden (siehe Voreingestellte Filterzyklen). Bei EL 2000 und EL 1000 Systemen, die nur Dauer programmierbar sind, schaltet sich das System um 12:54 an, der erste Filterzyklus 6 Minuten später . Wenn Sie möchten, das Ihr Whirlpool zu einer anderen Zeit mit der Filterung beginnt, können Sie die Uhrzeit auf die gewünschte Filterzeit einstellen und nicht auf die richtige Tageszeit.

Optionale Filterzykluseinstellung

Sie sind nicht verpflichtet, Filterzyklen zu programmieren; es ist eine Möglichkeit, welche sie haben. Um die Filterzyklen zu ändern, verfahren Sie wie folgt:
Drücken Sie „Time" „Mode/Prog" „Mode/Prog" „Mode/Prog" innerhalb von 3 Sekunden. „Set filter 1" und „Start Time" erscheint im Display.

Drücken sie „up" oder „down", um die Stunde für den Filterstart einzugeben. Bestätigen Sie die Stunde, indem Sie „Mode/Prog" drücken. Drücken Sie „up" oder „Down" , um die Minuten einzustellen.

Bestätigen Sie die Minuten mit „Mode/Prog.".

Drücken Sie „Mode/Prog" und „Set Filter 1" und „End Time" erscheint im Display. Verfahren Sie wie oben, um die Zeit für das Ende des Zyklus einzustellen.

Verfahren Sie wie oben beschrieben , um die Start und Endzeit für den Filterzyklus („Filter2" einzustellen.

Indem Sie „Mode/Prog" drücken, bestätigen Sie die neuen Filterzyklen und die aktuelle Wassertemperatur erscheint.

Wenn Sie während des oben beschriebenen Vorgangs „Time" drücken, werden bis dahin eingegebenen Daten gespeichert und das Programm wird verlassen.

Wünschen Sie kontinuierliche Filtration, stellen Sie bei Filter 1 Start und Endzeit identisch ein.

Frostschutz
Wenn die Sensoren im Heizelement einen Temperaturabfall auf6°C erfassen, schalten sich Pumpe 1 und das Gebläse automatisch ein und sorgen für Frostschutz. Das System bleibt noch 4 Minuten länger eingeschaltet, wenn die Sensoren eine Wassertemperatur
von mindestens 7°C messen. In kälteren Klimazonen kann wahlweise ein zusätzlicher Frostschutzsensor eingesetzt werden, der über die Empfindlichkeit der Standardsensoren hinausgeht. Der Zusatzfrostschutz funktioniert ähnlich, außer dass die Temperaturgrenze vom Regler bestimmt wird und keine vierminütige Ausschaltverzögerung erfolgt.

Beleuchtung
Zum Ein-und Ausschalten der Whirlpool-Beleuchtung die Taste“Light” drücken. Wenn die Beleuchtung nicht manuell ausgeschaltet wird, schaltet sie sich nach 4 Stunden automatisch aus. Wenn eine Faseroptikleuchte installiert wurde, können die Beleuchtung und die Scheibe durch Drücken der Taste “Light” eingeschaltet, die Scheibe durch erneutes Drücken gestoppt und die Beleuchtung durch nochmaliges Drücken ausgeschaltet werden.
Blower (Sprudelgebläse falls installiert)
Mit dieser Taste wird das Sprudelgebläse ein-und aus-geschaltet.

Sperren des Bedienelements
Drücken Sie „Time“ „Jets1“ und dann „Warm“ innerhalb von drei Sekunden. Während der Sperre erscheint „PL“ im Display. Bis auf den „Time“ Knopf sind alle Knöpfe gesperrt. Zum Entsperren drücken Sie „Time“ „Jets1“ und dann „Cool“.

Eingestellte Temperatur sperren
Drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ und dann „Time“ , „Jets1“ und „Warm“ innerhalb von 3 Sekunden, um die Sperre zu aktivieren. „TL“ erscheint im Display.
Bei manchen Systemen ist dann auch der „Mode“ Knopf gesperrt.
Zum Entsperren drücken Sie „Warm“ oder „Cool“ , „Time“, „Jets1“ und „Cool“.

Reinigungszyklus (optional)
Wenn eine Pumpe oder das Gebläse angestellt wird, startet ein Reinigungszyklus 30 Minuten, nachdem die Pumpe oder das Gebläse aus ist. Die Pumpe und der Ozongenerator laufen dann ein bis vier Stunden, je nach System.

Zirkulationspumpe (optional)
Wenn Ihr System mit einer Zirkulationspumpe ausgestattet ist, kann sie wie folgt konfiguriert sein:
1) die Zirkulationspumpe arbeitet kontinuierlich (24 Stunden) , mit Ausnahme von 30 Minuten dann, wenn die Wassertemperatur bis1,5 Grad über der einprogrammierten Temperatur liegt (kann in sehr warmen Klimazonen möglich sein).
2) Die Zirkulationspumpe arbeitet kontinuierlich, unabhängig von der Wassertemperatur.
3) Die Zirkulationspumpe stellt sich an, wenn das System die Temperatur kontrolliert, während Filterzyklen, während Frost und wenn eine andere Pumpe in Betrieb ist.

Anzeige	Bedeutung	Reaktion
OHH / HEATER TEMP LIMIT	Temperaturlimit „Überhitzt“ – Der Whirlpool hat sich abgestellt. Bei manchen System ertönt ein Alarmgeräusch. Einer der Sensoren hat eine Temperatur von 47,8 Grad entdeckt.	NICHT INS WASSER STEIGEN! Entfernen Sie die Abdeckung und lassen das Wasser abkühlen. Danach drücken Sie auf einen beliebigen Knopf. Geht der Pool Dann noch nicht wieder an, stellen Sie den Strom ab undkontaktieren Ihren Händler.
OHS / SPA TEMP LIMIT	„Überhitzt“ – Der Pool Hat sich abgestellt. Einer Der Sensoren hat eine Temperatur von 43,3 Grad Entdeckt.	NICHT INS WASSER STEIGEN! Entfernen Sie die Abdeckung un Lassen das Wasser abkühlen. Bei einer Temperatur von 41,7 Grad Sollte der Whirlpool selbstständig wieder einschalten.
ICE / FREEZE COND	„EIS“ – mögliche Frostgefahr	Keine Reaktion erforderlich. Pumpe und Gebläse schalten sich automatisch ein, gleich welcher Modus eingestellt ist, um Frost zu verhindern.
SNA / SENSOR A SERVICE ROD	Whirlpool hat sich Abgestellt. Der Sensor in Stecker „A“ arbeitet nicht.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen. (Erscheint ggf.vorübergehend bei Überhitzung und verschwindet wieder, nachdem sich das Heizelement abgekühlt hat.)
SNB / SENSOR B SERVICE ROD	Whirlpoo hat sich abgestellt. Der Sensor in Stecker B arbeitet nicht.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen. (Erscheint ggf.vorübergehend bei Überhitzung und verschwindet wieder, nachdem sich das Heizelement abgekühlt hat.)
SNS / SENSOR SYNC	Die Sensoren sind nicht im Gleichgewicht. Falls diese Meldung abwechselnd mit der Wassertemperatur angezeigt wird, handelt es sich möglicherweise um einen vorübergehenden Zustand. Wenn diese Meldung allein blinkt, ist der Whirlpool ausgeschaltet.	Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen.
HFL / HEATER FLOW LOW	Zwischen den Sensoren wurde ein beträchtlicher Temperaturunterschied gemessen, was möglicherweise auf ein Strömungsproblem hinweist.	Den Wasserstand im Whirlpool prüfen. Bei Bedarf Wasser nachfüllen. Wenn genügend Wasser vorhanden ist, sicherstellen, dass die Pumpen durchgespült wurden. Wenn das Problem weiter besteht, den Händler oder Kundendienst verständigen
LF / LOW FLOW	Andauernde Probleme mit zu schwacher Strömung. (Wird angezeigt, wenn die Meldung “HFL ” innerhalb von 24 Stunden fünfmal erscheint.)Die Heizung ist ausgeschaltet, doch die anderen Whirlpool-Funktionen laufen normal weiter	Gleiches Vorgehen wie bei Meldung “HFL ”. Whirlpool aus-und wieder einschalten, um die Heizfunktion erneut zu aktivieren

Anzeige	Bedeutung	Reaktion
DR / HEATER MAY BE DRY–WILL RETEST SHORTLY	Nicht genügend Wasser im Heizelement gemessen.	Den Wasserstand im Whirlpool prüfen. Bei Bedarf Wasser nachfüllen. Wenn genügend Wasser vorhanden ist, sicherstellen, dass die Pumpen durchgespült wurden. Zum Zurückstellen eine beliebige Taste drücken.
DRY / HEATER DRY SERVICE ROD	Nicht genügend Wasser im Heizelement gemessen. (Wird angezeigt,wenn die Meldung “DR ” zum dritten Mal erscheint.) Der Whirlpool ist ausgeschaltet	Gleiches Vorgehen wie bei Meldung “DR ”. Der Whirlpool stellt sich nicht automatisch zurück; zum Zurückstellen eine beliebige Taste drücken.
PR / PRIMING MODE	Beim ersten Einschalten zeigt Ihr Whirlpool diese Anzeige.	Lesen Sie bei Ihrer Bedienungs-anleitung des Bedienelementes nach. Schaltet nach 4 Minuten auf Normal Betrieb.
--C	Unbekannte Temperatur	Nach einer Minute erscheint die Aktuelle Temperatur
----	Temperatur nicht aktuell in Economy oder Sleep Modus	Im Economy oder Sleep Modus Ist die Pumpe oft stundenlang aus. Wenn Sie die aktuelle Temperatur sehen wollen, stellen Sie um auf Standard Modus oder stellen Jets1 für eine Stunde an.
STANDBY MODE	Der Standby Modus ist durch Drücken einer Kombination aktiviert worden.	Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um zum Normalbetrieb zurück zu kehren.

Hinweis: Es ist normal, das Kratzer und Risse auf dem Filtergehäuse entstehen.

Entfernung des Korbes
1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
2 Ergreifen Sie den Korb und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn um 90 Grad, bis sich die flachen Seiten auf jeder Seite in einer Linie mit den Korbverschlüssen befinden und entnehmen Sie den Korb.
3 Reinigen Sie den Korb. Vermeiden Sie das Schlagen des Korbes, um Ablagerungen zu lösen, da dies den Korb beschädigen kann.
4 Setzen Sie den Korb wieder ein, indem Sie die flachen Ränder mit den Korbverschlüssen in eine Linie bringen und drehen Sie ihn um 90 Grad im Uhrzeigersinn, bis der Korb einrastet.
5 Drücken Sie den Überlaufausgang an seinen Platz zurück.
6 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr ein.

Filtereinsatz (Filtereinsätze):
1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
2 Entfernen Sie den Korb entsprechend der obigen Anleitung.
3 Ergreifen Sie den oberen Filtereinsatz und ziehen Sie ihn heraus. (Bei machen Systemen kann sich ein zweiter Filter unter dem ersten befinden).
4 Benutzen Sie den Filterreiniger nur entsprechend der Anleitung auf dem Behälter.
5 Setzen Sie den Filtereinsatz und Korb wieder ein und schalten Sie die Stromzufuhr ein.

Entfernung des Korbes
1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
2 Ergreifen Sie die Abdeckung des Filterkorbs und schieben Sie diese nach oben bis sie abgenommen werden kann.
3 Nehmen Sie den Filterkorb/Ablage heraus.
4 Reinigen Sie den Korb. Vermeiden Sie das Schlagen des Korbes, um Ablagerungen zu lösen, da dies den Korb beschädigen kann.
5 Setzen Sie den Korb wieder ein.
6 Schieben Sie die Abdeckung des Filterkorbs wieder an Ihren Platz.
7 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr wieder an.

Filtereinsatz (Filtereinsätze):
1 Schalten Sie die Hauptstromzufuhr aus.
2 Entfernen Sie den Korb entsprechend der obigen Anleitung.
3 Ergreifen Sie die Filter und drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen.
4 Benutzen Sie den Filterreiniger nur entsprechend der Anleitung auf dem Behälter.
5 Setzen Sie den Filtereinsatz und Korb wieder ein und schalten Sie die Stromzufuhr ein.
6 Bei Ontario-Modellen befindet sich ein dritter und vierter Filter unterhalb der oberen Filter.

Entleeren des Whirlpools:
Es wird empfohlen, das Wasser des Whirlpools mehrmals im Jahr zu wechseln.
Befolgen Sie diese einfachen Schritte, um Ihren Whirlpool zu entleeren.
1 Schalten Sie den Strom an der Bezugsquelle aus.
2 Schließen Sie einen Gartenschlauch an den Schlauchnippel.
3 Öffnen Sie den Schlauchnippel. Der Whirlpool wird jetzt entleert.
4 Das restliche Wasser des Whirlpools kann einfach mit einem Schwamm entfernt werden.
5 Füllen Sie den Whirlpool durch die Filtereinnahme wieder auf, um ein sachgemäßes Ansaugen lassen der Pumpe sicherzustellen.

ANMERKUNG: Vermeiden Sie es, die Pumpe leer laufen zu lassen, da dies die Pumpe beschädigt.

Hifestellung

Elektrik

Platine/Steuerungselement-

1. DIP-Schalter einstellen
   - Der Strom muß vorher ausgestellt werden
     - S10 muß auf A20 eingestellt sein, solange nichts anderes angeordnet ist
     - S9 prüfen, ob der Whirlpool 1 oder 2 Pumpen hat
     - S8 sollte auf Celsius eingestellt sein
     - S7 prüfen, ob der Stecker von Pumpe 2 vier Pins hat – eingestellt auf 2spd (wenn Pumpe 2 dann nicht funktioniert, könnten die Kabel verändert werden müssen)
     - S6 muß auf 50 Hz eingestellt sein
     - S5 auf 2spd einstellen (vorasugesetzt, das die Zirkulationspumpe eingebaut ist)
     - S4 muss auf OFF stehen
     - S3 wenn keine Zirkulationspumpe eingebaut ist, muß das auf OFF stehen
     - S2 sollte der Whirlpool nicht mit F.O (Fiberoptik Beleuchtung) ausgestattet sein, muss er auf S.LITE (standard Beleuchtung) eingestellt sein.
     - S1 muss auf OFF stehen
2. Die Pumpen sind nicht korrekt verkabelt – 1. und 2. Geschwindigkeit
   - Leitungen zurückverfolgen, indem Sie das Diagram auf dem Deckel der Platine benutzen, stöpseln Sie 1st and 2nd Geschwindigkeit aus und stecken Sie sie andersherum wieder ein.
3. Die Pumpen 1 & 2 sind in die falschen Anschlüsse eingestöpselt
   - Zur Überprüfung muss Pumpe 1 in Betrieb sein, wenn der Schalter "Jets 1 " gedrückt wird.
     - Entfernen Sie das Seitenpaneel (der Aussenverkleidung) vor den Motoren
     - orten Sie Pumpe 1 (ist an das Steuerelement angeschlossen)
     - Drücken Sie den "Jets 1" Knopf oben auf dem Bedienelement und prüfen, ob Pumpe 1 angeht.
     - sollte dann Pumpe 2 angehen, müssen die beiden entsprechenden Stecker ausgetauscht werden.
4. Ist das Verbindunsgsstück am Heizelement befestigt?
   - prüfen Sie, ob die Dichtungen befestigt sind,
   - Bitte benutzen Sie einen geeigneten Griff, um diese zu befestigen

   M7 system & GS500 system – Erdungskabel ist separate verlegt
   - Die Erdungskabel an diesen Modellen sind separate verbunden; bitte nicht in den gleichen Anschluss mit den anderen Stromkabeln legen.
5. Sind die Sensorsonden am Heizelement M7 fest?
   - Sind diese nicht fest, wird Wasser über die Platine gespritzt.
6. Lose Kabel zurückverfolgen und an die Platine anschliessen.
   - Wenn lose Kabel gefunden werden, verfolgen Sie diese bitte anhand des Diagramms zurück und verbinden Sie diese. Besonders Stromkabel können ansonsten die Platine beschädigen und unter Strom setzen, sodass bei Kontakt ein Stromschlag ausgelöst werden kann.

Pumpen

- Befestigte Dichtungen, keine Undichtigkeit
  - Dichtungen können kaputt gehen, wenn sie zu stark gequetscht werden (2.5 " besonders) . Bewegen Sie den Motor zurück und fügen die Dichtung in den Verbindungskanal. Danach den Motor damit andocken und verbinden.
- Die Dichtungen nur mit Klemmen festziehen
  - Bitte ziehen Sie die Dichtungen nur mit einer geeigneten Klemme fest (z.B. Ölfilterklemmen) . Benutzen Sie niemals einen Schraubenzieher und Hammer. Dies schwächt die Dichtung und führt zu Brüchen

Canadian Spa Co. Manufacturing erweitert die folgenden Garantien auf den Ersterwerber ihrer tragbaren Whirlpools:

Garantie für die Bauweise: Canadian Spa Co. garantiert für einen Zeitraum von 25 Jahren ab Kaufdatum des Ersteigentümers dafür, dass durch die Bauweise der Wanne des Whirlpools kein Wasserverlust entsteht, der auf baulichen Mängeln beruht. Falls sich die Struktur nach Meinung von Canadian Spa Co. als mit Mängeln behaftet erweist, wird Canadian Spa Co. die mit Mängeln behaftete Struktur reparieren oder nach Wahl, ohne Kosten für den Kunden, ersetzen.

Oberflächengarantie: Canadian Spa Co. garantiert für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab Kaufdatum des Ersteigentümers dafür, dass das Acryl frei von Material- und Verarbeitungsschäden und insbesondere frei von einem Abplatzen der Glasur, Rissen oder Ablösung ist. Falls sich die Struktur nach Meinung von Canadian Spa Co. als mit Mängeln behaftet erweist, wird Canadian Spa Co. die mit Mängeln behaftete Whirlpool-Wanne reparieren oder nach Wahl, ohne Kosten für den Kunden, ersetzen.

Installationsgarantie: Canadian Spa Co. garantiert, dass für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Ersterwerbers, dass die Installation der Wanne frei von undichten Stellen bleiben wird.

Ausstattungsgarantie: Canadian Spa Co. Garantiert für einen Zeitraum von drei Jahren ab Kaufdatum, dass die Ausstattung (Pumpe, Lüfter, Heizung, und Regelungssystem) frei von Funktionsstörungen und Mängeln im Material und in der Verarbeitung ist.

Garantie der Verkleidung: Canadian Spa Co. garantiert, dass die Randleiste aus Holz, die den Whirlpool umgibt, beim Kauf frei von Mängeln im Material und in der Verarbeitung ist. Da es sich bei Holz um ein Naturprodukt handelt, das der Witterung ausgesetzt ist, werden das Verblassen, Risse, der Bruch oder die Verwölbung der Holzlverkleidung nicht gedeckt.

Garantieumfang: Diese beschränkte Garantie findet Anwendung auf alle tragbaren Whirlpools, die nach dem 1. März 2007 hergestellt und von autorisierten Händlern der Canadian Spa Co. an Privatkunden verkauft wurden. Diese beschränkte Garantie besteht lediglich für den ersten Einzelhandelskäufer und endet mit der Übertragung des Eigentums. Es besteht keine Garantie für Glühbirnen, Sonnenblenden, Filter, oder Zubehör, das ein Händler eingebaut hat. Die Kosten für die Installation, Entfernung und/oder den Transport des Whirlpools werden von dieser beschränkten Garantie nicht gedeckt. Für den Fall, dass es Canadian Spa Co. für notwendig erachtet, den Whirlpool zu einer Reparaturwerkstatt zu bringen, oder den Whirlpool zu ersetzen, fallen alle Kosten der Entfernung und des Ersatzes des Whirlpools, Landschaftsgestaltung, Aufschiebung, Umzäunung, und/oder andere bauliche Entfernungen, Veränderungen und/oder Ersatz oder andere Kosten, die entstehen, um Zugang zu dem Whirlpool zu erhalten, dem Käufer zu. Diese Garantie findet lediglich auf Whirlpools bei Installationen für Privatkunden Anwendung. Diese beschränkte Garantie wird ungültig, wenn der Whirlpool kommerziell genutzt wird.

BEDINGUNGEN, KONDITIONEN UND BESCHRÄNKUNGEN
Jeder Mangel oder Schaden, der durch die Installation, Veränderung oder Reparatur durch jemanden entsteht, der kein Angestellter von Canadian Spa Co. oder ein autorisierter Monteur ist, wird von dieser Garantie nicht gedeckt. Diese Garantie wird ungültig, wenn der Whirlpool falschem Gebrauch, Missbrauch, Veränderung oder versuchter Veränderung, Reparaturen der versuchte Reparaturen, die durch jemand anderen, als einem autorisierten Monteur von Canadian Spa Co., unsachgemäßer Installation, falscher Wasserzusammensetzung, unsachgemäßer Wartung, Naturereignissen ausgesetzt worden ist, oder durch einen Schaden verursacht wurde, der außerhalb der Kontrolle von Canadian Spa Co. liegt. Unter falschem Gebrauch und Missbrauch ist jede Inbetriebnahme des Whirlpools zu verstehen, die die Anweisungen der Bedienungsanleitung der Canadian Spa Co. nicht befolgt. Beispiele von falschem Gebrauch oder Missbruch beinhalten ohne Einschränkung:

- Schaden an der Oberfläche des Whirlpools, der dadurch verursacht wurde, dass der ungefüllte Whirlpool unbedeckt gelassen wurde oder aufgrund der Bedeckung mit einer Kunststofffolie.
- Schaden an der Oberfläche des Whirlpools, der durch den Kontakt mit ungeeigneten Reinigern und Lösungsmitteln entstanden ist.
- Schaden, der durch die Inbetriebnahme des Whirlpools bei Wassertemperaturen außerhalb des Bereichs von 1 – 40 Grad Celsius verursacht worden ist.
- Schaden, der durch ungeeignete Desinfektionsmittel, wie Kalziumhypochlorit, Chlor vom Typ Trichlor, oder Desinfektionsmitteln, die unaufgelöst auf der Oberfläche des Whirlpools verbleiben.
- Schaden, der durch das Unterlassen einer ausreichenden Pflege des Whirlpools entstanden ist. Der Käufer muss den ausgefüllten Garantieschein innerhalb von dreißig (30) Tagen nach der Installation an Canadian Spa Co. senden.

Garantieausführung: Für den Fall eines Mangels, der von den Bedingungen dieser beschränkten Garantie gedeckt wird, teilen Sie diesen Ihrem autorisierten Händler von Canadian Spa Co. mit. Ein autorisierter Monteur von Canadian Spa Co. wird den Whirlpool entsprechend den Bedingungen und Konditionen dieser beschränkten Garantie reparieren. Treffen Sie alle geeigneten Maßnahmen, um den Whirlpool von weiteren Schäden zu schützen. Angemessene Anfahrtskosten können von Canadian Spa Co. oder ihrem autorisierten Monteur erhoben werden, wenn sich der Whirlpool an einem Ort außerhalb des Kundendienstbereiches des nächsten autorisierten Monteurs befindet.

Haftungsausschluss: Canadian Spa Co. oder ihre autorisierten Monteure sind nicht haftbar für Verletzungen, Unannehmlichkeiten, Nutzungsentgang, Chemie- oder Wasserschaden, Transportkosten, Haftungsverhältnisse, oder andere Neben- oder Folgekosten, Ausgaben oder Schaden, der das Ergebnis eines Mangels oder behaupteten Mangels an dem Whirlpool ist. Canadian Spa Co. ist auf keinen Fall, aus irgendeinem Grund über den für das Produkt bezahlten Betrag hinaus haftbar. Es gelten keine anderen, ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien. Kein Vertreter, Händler, Vertreiber, Dienstleistungsunternehmen oder andere Partei ist berechtigt, die Bedingungen dieser beschränkten Garantie in irgendeiner Weise zu verändern, abzuwandeln oder zu erweitern.

Canadian Spa Company Gmbh.
Lützerathstrasse 127
51107 Köln
Tel: (+49) 02203 995580
Fax: (+49) -221-94655342

Our vision is to continue being a caring viable, community-driven company.

We improve our customers quality of life by delivering a unique product and outstanding customer care.

Our pride of reputation ensures peace of mind and continuous commitment to our customers.

Notre objectif est de demeurer une societe qui associe bien etre, viabilite et esprit communautaire.

Nous ameliorons la qualite de vie de nos clients en leur offrant a la fois des produits uniques ainsi qu'un service client de premier ordre

Le renom de notre reputation garantit a nos clients tranquilite d'esprit et engagement perpetuel.

Unsere Unternehmens-philosophie ist es, ein zuverlässiger Partner mit hohen Anforderungen an Qualität und Ausstattung zu sein und zu bleiben.

Wir möchten Ihre Lebensqualität verbessern, indem wir einzigartige Produkte und herrausragenden Service liefern und Sie mit unseren Aussenwhirlpools Entspannung und Erholung in Ihrer eigenen Wellnessoase finden.

Dafür steht die Canadian Spa Company seit mehr als 20 Jahren.

UK Office
Canadian Spa Company Ltd.
Canada House, Salbrook Road
Salfords, Redhill, Surrey, RH1 5GL
Tel: (+44) 01293 824094
Fax: (+44) 01293 824750
Email: sales@canadianspacompany.com

German Office
Canadian Spa Company Gmbh.
Lützerathstrasse 127
51107 Köln
Tel: (+49) 02203 995580
Fax: (+49) -221-94655342
Email: jenny@canadianspacompany.com

Canadian Office
Canadian Spa Company.
99 Bronte Road, Suite 613, Oakville,
Ontario, Canada, L6L 3B7

Tel: (+001) 905 825 8827
Fax: (+001) 905 825 2513
Email: chrisferns@canadianspacompany.com

France Office
Canadian Spa Company sarl
1 ter rue Jean Jaures
76500 Elbeuf, France
T: (+33) 02 35 77 53 31
M: (+33) 06 89 42 33 78
F: (+33) 02 35 75 82 24
E: nd@canadianspacompany.fr

ISO 9001 : 2000

Canadian Spa Company meets ISO 9001 Standards.
When you purchase a hot tub from Canadian Spa Company, the ISO 9001 certification assures world class excellence in MANUFACTURING and CUSTOMER SERVICE!